



بنك القاهرة عمان
CairoAmmanBank

التاريخ: 2011/3/3

الإشارة : د.م / 243

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع: النتائج المالية لعام 2010

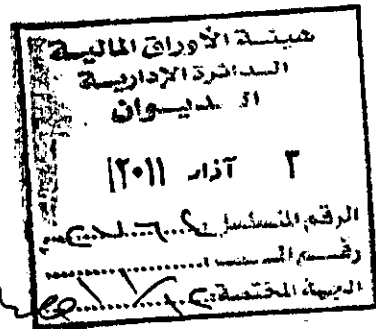
بالإشارة إلى الموضوع أعلا، نود إعلامكم بصدور موافقة البنك المركزي الأردني على البيانات المالية للبنك لعام 2010 بتاريخ 2011/2/24 حيث تم اعتماد النتائج المالية ونسب توزيع الأرباح التي اقرها مجلس إدارة البنك وتم الإفصاح عنها في كتابنا رقم د.م / 207 تاريخ 2011/2/13.

هذا ونرفق لكم نسخة عن البيانات المالية النهائية مع تقرير مدقي الحسابات حولها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

نزار محمد
رئيس الإدارة المالية وإدارة المخاطر

اليوم
٢١٣



نسخة: بورصة عمان

www.cab.jo

الإدارة العامة وادي صقرة - ص.ب ٩٥٠٦٦١ عمان ١١١٩٥ الأردن هاتف ٩٦٢ ٦ ٥٠٠ ٦٠٠٠ فاكس ٩٦٢ ٦ ٥٠٠ ٧١٠٠
Head Office Wadi Saqra - PO Box 950661 Amman 11195 Jordan Tel +962 6 500 6000 Fax +962 6 500 7100

بنك القاهرة عمان

القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

إرنست ويونغ

رئيس مجلس إدارته
مستشار عام
مستشار مالي
مستشار قانوني
مستشار ضريبي
مستشار محاسبي
مستشار إداري
مستشار بيئي
مستشار تقني
مستشار قانوني
مستشار ضريبي
مستشار محاسبي
مستشار إداري
مستشار بيئي
مستشار تقني

تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى مساهمي بنك القاهرة عمان
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام للرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، للمركز المالي الموحد لبنك القاهرة عمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست ويونغ / الأردن
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن
بشر إبراهيم بكسر
ترخيص رقم ٥٩٢١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٦ شباط ٢٠١١

بنك القاهرة عمان
قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الموجودات	ايضاحات	٢٠١٠ دينار	٢٠٠٩ دينار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤	٢٠٢٤٣٢٩٤١	٣١٠٤٤٢٨٦٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	١٨٧٣٦٨٩٣٧	١٥٠٧٧٨٤٣٠
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦	١٢٤١٧٤٧٥٠	٨٠٥٢٤٦٥٠
موجودات مالية للمتاجرة	٧	١٣٢٩٠٩٥	٢٦١٢٤٣
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٨	٨٢٣١٠٤٦٠٥	٧٢٩٨٠٠٢٤٣
موجودات مالية متوفرة للبيع	٩	٩١٠٤٨٩١٧	٩٩٦٣٦٠٠٧
موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	١٠	٣٢٨١٩١٨٢٥	٣٠٥٤٩١١٠٣
ممتلكات ومعدات	١١	٣٧٥٣٥٦٥٦	٣٣٨٢٨١٤٥
موجودات غير ملموسة	١٢	٤٢٣٤٣٠٤	٤٢٢٧٢٩٥
موجودات أخرى	١٣	٤٤٠٢٤١٥٠	٣١٩٢٣٩٩٦
مجموع الموجودات		١٨٠٤٣٤٤٥١٨٠	١٧٤٦٩١٣٩٧٢
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤	١٣١٩٣٩٧٧٩	١٦٧٠٥٦٩٥٣
ودائع عملاء	١٥	١٣٣٥٨٤٩٣٧٢	١٢٦٤٤٠٩٦٦٣٢
تأمينات نقدية	١٦	٤٤٥٤١٦٣٦	٣٩٤٤٥١٣٩
أموال مقرضة	١٧	٥٩٥٢٤٢٢٤	٣٨١٨٥٥٦٨
مخصصات متنوعة	١٨	٩٣٧٣٣٨٨	٩٨٠٩٥٠٩
مخصص ضريبة الدخل	١٩	٢١٩١٣٠٤٢	١٨٤٤٢٥٢٨
مطلوبات ضريبية مؤجلة	١٩	٣٨١٨٩٦٥	٧٨٧٧٨٣٨
مطلوبات أخرى	٢٠	٣٠٥٥٨٥١٣	٢٤٩٤٩٢٢٦
مجموع المطلوبات		١٦٣٧٥١٨٩١٩	١٥٦٩٨٦٣٣٩٣
حقوق الملكية -			
حقوق مساهمي البنك			
رأس المال المكتتب به والمدفوع	٢١	١٠٠٠٠٠٠٠٠	٨٨٠٠٠٠٠٠٠
احتياطي قانوني	٢٢	٣٣٠٥٤٥٩٩	٢٧٥٣٢٦٧١
احتياطي اختياري	٢٢	١٣٢١٦١٣	١٣٢١٦١٣
احتياطيات أخرى	٢٢	٩٩٢٤٠٤٧	٧٧٦٧٩٣٢
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٢٣	٢٤٩٠٣١٥١	٢١٩٧٦٣٠٥
أرباح مدورة	٢٤	٣٦٧٢٢٨٥١	٣٠٤٥٢٠٥٨
مجموع حقوق الملكية		٢٠٥٩٢٦٢٦١	١٧٧٠٥٠٥٧٩
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		١٨٠٤٣٤٤٥١٨٠	١٧٤٦٩١٣٩٧٢

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٨ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
دينار	دينار	
٩٥١٨٩٩٣٣	١٠٥٨٣٨٠٦٨	٢٦ الفوائد الدائنة
٣٧٠١١٨٦٢	٣٠٥٨٤٦٠٨	٢٧ الفوائد المدينة
٥٨١٧٨٠٧١	٧٥٢٥٣٣٤٦٠	صافي إيرادات الفوائد
١٧٦٧٥٣٤٧٣	١٩٤٩٧٧٠٤	٢٨ صافي إيرادات العمولات
٧٥٨٥٣٣٥٤٤	٩٤٧٥١١٦٤	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢٦٧٦٨٨١	٢٣١٢٢٤٣	٢٩ ارباح عملات أجنبية
(٢٢٦٦٥)	٤٩٦٨٧	٣٠ ارباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٢٩٦٣١٨٣	١٢٣٧٠٦٢	٣١ ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٥٢٩٤٣٣٧	٥٤٤٢٨٨٨	٣٢ إيرادات أخرى
٨٦٧٦٥٢٨٠	١٠٣٧٩٣٠٤٤	إجمالي الدخل
٢٧٦٠٤٣٤٢	٢٨٤٧٧٤٧٩	٣٣ نفقات الموظفين
٦٢٧٤٣٠١	٦٩٧٢٨٩٠	١٢ و ١١ استهلاكات وإطفاءات
١٥٤٢٢٧٤٧	١٧٥١٧٣٨٢	٣٤ مصاريف أخرى
١٣١٤٢٨٧	٢١٧٩٤٣٩	٨ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٨٦٦٧١٤	١٥٢٤٧٤٣	١٨ مخصصات متنوعة
٥٢٤٨٢٣٩١	٥٦٦٧١٩٣٣	إجمالي المصروفات
٣٤٢٨٢٨٨٩	٤٧١٢١١١١	الربح قبل الضرائب
٨٧٣٣٨٥١	١٢٣٧٢٢٧٥	١٩ ضريبة الدخل
٢٥٥٤٩٠٣٨	٣٤٧٤٨٨٣٦	الربح للسنة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٢٥٥	٠/٣٤٧	٣٥ الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٨ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
دينار	دينار	
٢٥٥٤٩٠٣٨	٣٤٧٤٨٨٣٦	الربح للسنة
		بضاف: بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة
		التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية
		متوفرة للبيع، بالصافي
٤٠٠٠٦١٧	٢٩٢٦٨٤٦	
٢٩٥٤٩٦٥٥	٣٧٦٧٥٦٨٢	مجموع الدخل الشامل للسنة

بنك القاهرة عمان
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

حقوق مساهمي البنك		احتياطيات		رأس المال	
		التغير في القيمة المستراكم	احتياطيات أخرى	احتياطي أرباح	الاحتياطيات المستراكم
المجموع	لأرباح محسوبة	لأرباح محسوبة	لأرباح محسوبة	لأرباح محسوبة	لأرباح محسوبة
١٧٧,٥٠٠,٥٧٩	٣٠,٤٥٢,٥٥٨	٢١,٩٧٦,٣٠٥	٧,٧١٧,٩٣٢	١,٣٢١,١١٣	٢٧,٣٢٢,١٧١
٣٤,٧٤٨,٨٣٦	٣٤,٧٤٨,٨٣٦	-	-	-	-
٢,٩٢٦,٨٤٦	-	٢,٩٢٦,٨٤٦	-	-	-
٣٧,٦٧٥,٦٨٢	٣٤,٧٤٨,٨٣٦	٢,٩٢٦,٨٤٦	-	-	-
-	(١٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
-	(٧,١٧٨,٠٤٣)	-	٢,١٥٦,١١٥	-	١٢,٩٢٨
(٨,٨٠٠,٠٠٠)	(٨,٨٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
٢٠٥,٩٢٦,٢٦١	٣٦,٧٢٢,٨٥١	٢٤,٩٠٣,١٥١	٩,٩٢٤,٠٤٧	١,٣٢١,١١٣	٢٣,٣٠٤,٥٩٩
١٥١,٠٠٠,٩٢٤	٢١,٧١٣,٤١٢	١٧,٩٧٥,٦٨٨	٦,٣٢٧,٩٣٢	١,٣٢١,١١٣	٢٤,١٥٢,٢٧٩
٢٥,٤٩٩,٣٢٨	٢٥,٤٩٩,٣٢٨	-	-	-	-
٤,٠٠٠,٦١٧	-	٤,٠٠٠,٦١٧	-	-	-
٢٩,٥٤٩,٦٥٥	٢٥,٤٩٩,٣٢٨	٤,٠٠٠,٦١٧	-	-	-
-	(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
-	(٤,٨١٠,٣٩٢)	-	١,٤٢٠,٠٠٠	-	٢,٣٨٠,٣٩٢
(٤,٠٠٠,٠٠٠)	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
١٧٧,٥٠٠,٥٧٩	٣٠,٤٥٢,٥٥٨	٢١,٩٧٦,٣٠٥	٧,٧١٧,٩٣٢	١,٣٢١,١١٣	٢٧,٣٢٢,١٧١

- ٢٠١٠

الرصيد في بداية السنة
ربح السنة
التغير في القيمة
مجموع الدخل الشامل للسنة
للزيادة في رأس المال
للحلول في الاحتياطيات
لأرباح نقدية موزعة

الرصيد في نهاية السنة

- ٢٠٠٩

الرصيد في بداية السنة
ربح السنة
التغير في القيمة
مجموع الدخل الشامل للسنة
للزيادة في رأس المال
للحلول في الاحتياطيات
لأرباح نقدية موزعة

الرصيد في نهاية السنة

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٨ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
دينار	دينار	
٣٤٢٨٢٨٨٩	٤٧١٢١١١١	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
٦٢٧٤٣٠١	٦٩٧٢٨٩٠	الربح قبل الضرائب
١٣١٤٢٨٧	٢١٧٩٤٣٩	تعديلات لينود غير نقدية
١٨٦٦٧١٤	١٥٢٤٧٤٣	استهلاكات وإطفاءات
٦١٠١٢	(٤٠٩١٧)	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٨٠٥٢١٩)	(٥٦٥٢٦)	مخصصات متنوعة
٦٥٣٢٩٧	١٠٣٥٤٣٧	(أرباح) خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة
(٢١٣٨)	(٤٩٦٢)	(أرباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٥٣٢٨٤	١٢١١	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٢٤٠٧٩)	(١٠٥٨٦٧٨)	(أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
(٢١٨٥٣٣٣)	(١٩٦٢٩٠٤)	خسائر تدني موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة
		(أرباح) بيع موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة
		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٤١٣٨٩٠١٥	٥٥٦١٠٨٤٤	الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات -
(٨٠٥٢٤٦٥٠)	(٤٣٦٥٠١٠٠)	(الزيادة) في الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
(٢٥٢٦١٨)	(١٠٢٦٩٣٥)	(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(٩٨٢٦٠٧٢٨)	(٩٥٤٨٣٨٠١)	(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
٢٣١٦٦٣٦	(١٠٩٤٢٦٨٧)	(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٢٤٥٩٠٠٠	(٨٩١٤٠٠٠)	(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
١٣٥١٨٧٦٢٢	٧١٧٥٢٧٤٠	(النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
(٩٣٣٧٧٣٥)	٥٠٩٦٤٩٧	(تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٦٣٠١٦٥)	(١٩٦٠٨٦٤)	الزيادة في ودائع العملاء
٤٧١٢٩٥	٥٦٠٩٢٨٧	الزيادة (النقص) الزيادة في تأمينات نقدية
		مخصصات متنوعة مدفوعة
		الزيادة في مطلوبات أخرى
٢٨١٧٦٧٢	(٢٣٩٠٩٠١٩)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
(١٢٨٠٤٦١٩)	(٨٩٠١٧٦١)	الضرائب المدفوعة
(٩٩٨٦٩٤٧)	(٣٢٨١٠٧٨٠)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات التشغيل
(٢٠٣٦٣٣٥٢٣)	(١٧٣٦٠٣١٦)	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
١٥٦٩٧٢٨٣٢	٢٣٨٣٦٤٦٨	(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
-	(١٥٣٨٢١٤٤٢)	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
-	١٣١٢٠٧٢٠	(شراء) موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٦١٤٣٠	٢٤٥٧٣	استحقاق موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٤٣١٧٨٧٤)	(٩٤٨٤٥٧٩)	بيع ممتلكات ومعدات
(١٨٧٣٧٢٧)	(١٢٢٢٤٤٢)	(شراء) ممتلكات ومعدات
		(شراء) موجودات غير ملموسة
(٥٢٧٩٠٨٦٢)	(٢٦٩٠٧٠١٨)	صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
(٤٠٠٠٠٠٠٠)	(٨٨٠٠٠٠٠٠)	التدفق النقدي من عمليات التمويل
١٤٣٩٥٤٣٩	٣٦٣٣٨٦٥٦	أرباح نقدية موزعة على المساهمين
-	(١٥٠٠٠٠٠٠٠)	الزيادة في الأموال المقترضة
١٠٣٩٥٤٣٩	١٢٥٣٨٦٥٦	النقص في الأموال المقترضة
٢١٨٥٣٣٣	١٩٦٢٩٠٤	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٥٠١٩٧٠٣٧)	(٤٥٢١٦٢٣٨)	تأثير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٣٤٩٧٣٠٣٧٤	٢٩٩٥٣٣٣٣٧	صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
٢٩٩٥٣٣٣٣٧	٢٥٤٣١٧٠٩٩	النقد وما في حكمه في بداية السنة
		النقد وما في حكمه في نهاية السنة

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١) معلومات عامة

ان بنك القاهرة عمان شركة مساهمة عامة أردنية، تأسس خلال عام ١٩٦٠ وذلك بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق أوضاعه مع قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٦٧ في المملكة الأردنية الهاشمية، وفلسطين وعددها ١٨ والشركات التابعة له.

إن أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك بجلسة رقم ٢٠١١/١ بتاريخ ١٣ شباط ٢٠١١ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم اعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن البنك قام بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٠:

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ - معدل - الدفع على اساس الاسهم

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ لتوضيح المعالجة المحاسبية لأدوات حقوق الملكية التي يتم تسويتها نقداً الممنوحة من قبل الشركة الأم أو إحدى شركاتها التابعة.

لم ينتج عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - اندماج الاعمال - معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

ان معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - معدل تضمن عدداً من التعديلات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال. تؤثر التعديلات على تقييم حقوق غير المسيطرين، والمعالجة المحاسبية للتكاليف المباشرة المتعلقة باندماج الأعمال،

والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية لاندماج الاعمال الذي يتم اتمامه على مراحل والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية للتعديلات على كلفة الاندماج المشروطة باحداث مستقبلية. وبالتالي تؤثر هذه التعديلات على مبلغ الشهرة المعترف به ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج والفترات اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧-معدل عدم زيادة الشهرة أو الإعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغيير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير المعالجة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والمعالجة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الادوات المالية الاعتراف والقياس- بنود التحوط المؤهلة

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل اثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك.

أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أسس توحيد القوائم المالية-

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية- الأردن، والتي تأسست عام ١٩٩٢ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية وإدارة الإستثمارات.

- الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة - فلسطين، والتي تأسست عام ١٩٩٥، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ١٥٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

- شركة القاهرة عمان - جزر مارشال، والتي تأسست عام ١٩٩٩، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الإستثمارات المالية. اتخذت ادارة البنك قراراً بتصفية شركة القاهرة عمان - جزرالمارشال، حيث تم خلال العام نقل كافة استثمارات الشركة إلى البنك وذلك تمهيدا لاستكمال الاجراءات القانونية لتصفية الشركة.

- لم يتم توحيد القوائم المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وذلك بسبب أنه تم بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٢ نقل موجودات ومطلوبات الشركة إلى البنك، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة.

معلومات القطاعات-

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك.
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية للمتاجرة-

هي موجودات مالية قام البنك بشراؤها بغرض بيعها في المستقبل القريب وجني الأرباح قصيرة الاجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الاسعار السوقية لهذه الاستثمارات.

يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الإقتناء على قائمة الدخل عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.

يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

تسهيلات ائتمانية مباشرة-

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزليلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع-

هي موجودات مالية لا تتجه نية البنك الى الاحتفاظ بها لغايات المتاجرة او الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل لأدوات الدين اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق -

- هي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو محددة، وتتوفر لدى البنك النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.
- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه. ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.

القيمة العادلة -

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية -

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائد على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

الممتلكات والمعدات-

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%	
٢	مباني
١٥ - ٩	معدات وأجهزة وأثاث
١٥	وسائط نقل
٢٠	أجهزة الحاسب الآلي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها.

المخصصات-

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين-

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين أو عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ الميزانية .

ضريبة الدخل-

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يقوم البنك باحتساب الضريبة المؤجلة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) هذا وترى إدارة البنك أنه من الأنسب عدم إظهار الأثر الضريبي كموجودات ضمن القوائم المالية، بينما يتم تسجيل الالتزامات الضريبية المؤجلة.

حسابات مداره لصالح العملاء-

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء وعلى مسؤوليتهم الخاصة ولا تعتبر من موجودات البنك، ويتم اعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة راس المال المدارة لصالح العملاء عن راسمالها.

يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل.

التقاص-

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في الميزانية فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسديدها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسديد المطلوبات في نفس الوقت.

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط-

مشتقات مالية للتحوط :-

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

- التحوط للقيمة العادلة: هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك. في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل.

في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

- التحوط للتدفقات النقدية: هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة. في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لبيان الدخل في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل.

التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية:

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لاداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الارباح او الخسائر لاداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الاجنبية المستثمر بها.

- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاداة التحوط في بيان الدخل في نفس الفترة.

مشتقات مالية للمتاجرة -

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في الميزانية، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

عقود إعادة الشراء أو البيع-

- يستمر الاعتراف في البيانات المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في البيانات المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات المالية المرهونة-

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف-

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الإعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (أقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية-

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة-

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمهما في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة-

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة حاسوب وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم اطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة ٢٠٪.

العملات الأجنبية-

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ الميزانية والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع إحدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات / المصاريف في قائمة الدخل.

النقد وما في حكمه-

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

(3) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة المبينة بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص التسهيلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- يتم اثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات اثبات خسارة التدني ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الدخل للسنة.

- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٤٦٢٤٦١٩٥	٤٦٩١٣٨٩٩	نقد في الخزينة
٣٧٧٩١٣٨٣	٢١٠٣٥١٦٣	أرصدة لدى بنوك مركزية:
١٥٠٣٥٠٤٨٣	٦٤٠٠٨٢٠٣	- حسابات جارية وتحت الطلب
٧٦٠٥٤٧٩٩	٧٠٤٧٥٦٧٦	- ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
		- متطلبات الاحتياطي النقدي
<u>٣١٠٤٤٢٨٦٠</u>	<u>٢٠٢٤٣٢٩٤١</u>	المجموع

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي مبلغ ٧٠٩٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		البيان
٢٠٠٩	٢٠١٠	مصرفية خارجية	مصرفية محلية	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٨٨٨٨٩٨	٢٣٤٦٤٦٢٢	٧٢٥١٠٧٧	٢١٠٠١٨٢٨	٢٦٢٣٧٨٢١	٢٤٦٢٧٩٤	حسابات جارية وتحت الطلب
						ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
١٤٠٨٨٩٥٣٢	١٦٣٩٠٤٣١٥	٩٢٩١٨٥٣٢	٨٦٩٠٩٥٥٥	٤٧٩٧١٠٠٠	٧٦٩٩٤٧٦٠	
<u>١٥٠٧٧٨٤٣٠</u>	<u>١٨٧٣٦٨٩٣٧</u>	<u>١٠٠١٦٩٦٠٩</u>	<u>١٠٧٩١١٣٨٣</u>	<u>٥٠٦٠٨٨٢١</u>	<u>٧٩٤٥٧٥٥٤</u>	المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ١٩٢٩٨١٦٧ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٠ مقابل ٦٥٤٦٣٠٤ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٩.
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

(٦) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات	
	مصرفية خارجية		مصرفية محلية		مصرفية محلية	
	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أكثر من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	٦٣٨١١٩٠٠	٤٨٦٢٩٧٥٠	٤٨٨١١٩٠٠	٣٣٦٢٩٧٥٠	١٥٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠
أكثر من ٦ أشهر إلى ٩ أشهر	٩٨٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠٠	-	-	٩٨٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠٠
أكثر من ٩ أشهر إلى ١٢ شهر	٦٩١٢٧٥٠	٤٠٥٤٥٠٠٠	٦٩١٢٧٥٠	-	-	٤٠٥٤٥٠٠٠
المجموع	٨٠٥٢٤٦٥٠	١٢٤٨١٧٤٧٥٠	٥٥٧٢٤٦٥٠	٣٣٦٢٩٧٥٠	٢٤٨٠٠٠٠٠	٩٠٥٤٥٠٠٠

- لا يوجد إيداعات مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

(٧) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٢٦١٢٤٣	١٣٢٩٠٩٥

أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية

(٨) تسهيلات ائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٦٩٥٩٩٩٨	٧٦٥٣٣٥٠
٣٢٦٠٠٢٢٠٠	٤١٢٣٦٠٦٥٣
٩٦٤٩٦٧٠	١٠٢٨٠٩٠٠
٧٥٤٦٢٦١	٧٠٩٠٥٥٤
١٠٢٥٥٨٤٨٤	١١٣٣٧٧٧٢٩
٥٣٨٢٦٨٤٧	٥٥٥٣٦٨٥٥
١٤٣٢٠٨١٩٦	١٦١٤٤٠٦٩٤
١٦٨٣٩٠٧٤	١٩٣٩١٦٥٠
٢٤٨٠١٧٠٨	٢٧٨٧١١١٠
٩٣٨٥٤٠٣٧	٦٣٩٩٠٢٦٨
٧٨٤٥٤٦٩٧٥	٨٧٨٢٩٣٧٦٣

الأفراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

بطاقات الائتمان

أخرى

القروض العقارية

الشركات

الشركات الكبرى:

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

منشآت صغيرة ومتوسطة:

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

الحكومة والقطاع العام

المجموع

ينزل: فوائد معلقة

ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

(١٢٠٩٦٨١٦)	(١٠٩٠٤٢٩٧)
(٤٢٦٤٩٨٤٦)	(٤٤٢٨٤٨٦١)
٧٢٩٨٠٠٢٤٣	٨٢٣١٠٤٦٠٥

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٠.٦٤٣.٠٩٧ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٠ مقابل ١٢.٥٩٧.١٥٦ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٤٨٦.٢٥٧.٤٦٢ دينار أي ما نسبته ٥٢.٧٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٤٥٨.١٩.٧١٤ دينار أي ما نسبته ٥٨.٤٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٣٨١.٥٤٤.٣٥٥ دينار أي ما نسبته ٤١.٠٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣٥٨.٨٨.٦٦٣ دينار أي ما نسبته ٤٠.٣٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٤٣.٦٤٣.٠٤٥ دينار أي ما نسبته ١.٥٥٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣٤.١٥٠.٣٦٦ دينار أي ما نسبته ٤.٣٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع العام في فلسطين ٤٣.٨٢.٣١٠ دينار أي ما نسبته ٤.٩٥٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٤٢.٢٨٢.٠١٤ دينار أي ما نسبته ٥.٣٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٢٠١٠ -	الأفراد دينار	القروض العقارية دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة والمتوسطة دينار	الإجمالي دينار
الرصيد في بداية السنة	٢٨.٦٦٤.٧٢٤	٤٥٣.٩٦٥	١١.٧٤٢.٣١٤	١.٧٨٨.٤١٣	٤٢.٦٤٩.٤١٦
(الفائض) المقتطع من الإيرادات خلال السنة	٣١٩.٠٥٤	(١.٤٤١)	١.٨٥٤.٣٤٢	٧.٤٨٤	٢.١٧٩.٤٣٩
المستخدم من المخصص خلال السنة	(٤٢٥.٦٥٧)	-	-	-	(٤٢٥.٦٥٧)
(الديون المشطوبة)	(١١٨.٣٣٧)	-	-	-	(١١٨.٣٣٧)
فرق التقييم	٢٨.٤٣٩.٧٨٤	٤٥٢.٥٢٤	١٣.٥٩٦.٦٥٦	١.٧٩٥.٨٩٧	٤٤.٢٨٤.٨٦١
الرصيد في نهاية السنة	٢٨.٤٣٩.٧٨٤	٤٥٢.٥٢٤	١٣.٥٩٦.٦٥٦	١.٧٩٥.٨٩٧	٤٤.٢٨٤.٨٦١
المخصص على أساس العميل:					
التسهيلات غير العاملة	١٦.٤٧٥.٦٨٦	٤٣٠.٨٣٣	١٣.٣٣٩.٩١٦	١.٧٦٨.٨٨٤	٣٢.٠١٥.٣١٩
التسهيلات تحت المراقبة	٣٤١.٨٢٨	٢١.٦٩١	٢٥٦.٧٤٠	٢٧.٠١٣	٦٤٧.٢٧٢
المخصص على أساس المحفظة:					
التسهيلات غير العاملة	١١.٦٢٢.٢٧٠	-	-	-	١١.٦٢٢.٢٧٠
الرصيد في نهاية السنة	٢٨.٤٣٩.٧٨٤	٤٥٢.٥٢٤	١٣.٥٩٦.٦٥٦	١.٧٩٥.٨٩٧	٤٤.٢٨٤.٨٦١

٢٠٠٩ -	الأفراد دينار	القروض العقارية دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة والمتوسطة دينار	الإجمالي دينار
الرصيد في بداية السنة	٢٦,٥٩٠,١٨٤	٣٨٩,٥٧٨	١٢,٧٦٠,٢٤٦	١٩,٥٥٥,٤٢٩	٤١,٦٩٥,٤٣٧
(الفائض) المقتطع من الإيرادات خلال السنة	٢,٣٤٠,١٥٩	٦٤,٣٨٧	(١,٠١٧,٩٣٢)	(٧٢,٣٢٧)	١,٣١٤,٢٨٧
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	(٦٠٣,١٠٩)	-	-	(٩٤,٦٨٩)	(٦٩٧,٧٩٨)
فرق التقييم	٣٣٧,٤٩٠	-	-	-	٣٣٧,٤٩٠
الرصيد في نهاية السنة	٢٨,٦٦٤,٧٢٤	٤٥٣,٩٦٥	١١,٧٤٢,٣١٤	١٩,٧٨٨,٤١٣	٤٢,٦٤٩,٤١٦
المخصص على أساس المعيل:					
التسهيلات غير العاملة	١٧,٣٤١,٦٧٠	٤٤٩,١٣٣	١١,٦٣٠,٢٣٣	١٩,٧٥٩,٣٠٦	٣١,١٨٠,٣٤٢
التسهيلات تحت المراقبة	٧٤٢,٨٦٩	٤,٨٣٢	١١٢,٠٨١	٢٩,١٠٧	٨٨٨,٨٨٩
المخصص على أساس المحفظة:					
التسهيلات غير العاملة	١٠,٥٨٠,١٨٥	-	-	-	١٠,٥٨٠,١٨٥
الرصيد في نهاية السنة	٢٨,٦٦٤,٧٢٤	٤٥٣,٩٦٥	١١,٧٤٢,٣١٤	١٩,٧٨٨,٤١٣	٤٢,٦٤٩,٤١٦

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة بمبلغ ٤٨١٩,٥٤٤ دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠١٠ مقابل ٣١,٠٧٨١٧ دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٩.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٢٠١٠ -	الأفراد دينار	القروض العقارية دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة والمتوسطة دينار	الإجمالي دينار
الرصيد في بداية السنة	٥,٣٣٧,٠٩٠	٥٠,٨٤٨	٥,٥٤٢,٠٥٦	١١,١٦٦,٨٢٢	١٢,٠٩٦,٨١٦
بضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	٣٥٦,٢٤٥	١٥,٦٨٥	١,٣٦٢,١٥٦	٨٨,٥٨٦	١,٨٢٢,٦٧٢
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات	(٥٨٦,٣٩٨)	(١٧,١٥٧)	(٢١٨,٦١٣)	(١٥٦,١٤٤)	(٩٧٨,٣١٢)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(٢٨٥,٦٢٨)	-	(١,٧١٨,٥١٠)	(٣٢,٧٤١)	(٢,٠٣٦,٨٧٩)
الرصيد في نهاية السنة	٤,٨٢١,٣٠٩	٤٩,٣٧٦	٤,٩٦٧,٠٨٩	١٠,٦٦٥,٥٢٣	١٠,٩٠٤,٢٩٧

٢٠٠٩ -	الأفراد دينار	القروض العقارية دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة والمتوسطة دينار	الإجمالي دينار
الرصيد في بداية السنة	٥,٧٤٢,٥١٠	٤٩,٧٣٥	٥,٩٩٤,٧٥٨	١١,٣٩٩,٦٨٨	١٢,٩٩٦,٦٩١
بضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	٦٥٠,١٠٢	١,١١٣	٢١٥,٩٤٩	٢١٧,٠٥٨	١,٠٨٤,٢٢٢
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات	(٦٨١,٧٨٥)	-	(٥٦٨,٠٣١)	(١٢٤,٣٥٣)	(١,٣٧٤,١٦٩)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(٣٧٣,٧٣٧)	-	(١٠٠,٦٢٠)	(٦٥,٥٧١)	(٥٣٩,٩٢٨)
الرصيد في نهاية السنة	٥,٣٣٧,٠٩٠	٥٠,٨٤٨	٥,٥٤٢,٠٥٦	١١,١٦٦,٨٢٢	١٢,٠٩٦,٨١٦

(٩) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار
٢٠٠٩	٢٠١٠
-	١٦٩٨٥٥١
٣٠٥٥١٩٦١	٢٤٧٥٩٥٢٨
٢٧١٨٧٣١	٢٣٦٨٠٦٠
١٩١٥٤٤٩	١٩٥٤٧٦٣
٥١٠٨٣٢٩٥	٤٩١٧٢٨٣٣
٨٦٢٦٩٤٣٦	٧٩٩٥٣٧٣٥

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:

سندات مالية حكومية وبكفالتها

سندات واسناد قروض شركات

سندات مالية أخرى

صناديق استثمارية

أسهم شركات

مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية:

سندات مالية حكومية وبكفالتها

سندات واسناد قروض شركات

سندات مالية أخرى

أسهم شركات

١٤١٨٠٠٠	-
١٠٤٨١٥٠٠	١٠٦٢٣٣٠٠
١٠٠٠٢٥	٩١١٦١
١٣٦٧٠٤٦	٣٨٠٧٢١

١٣٣٦٦٥٧١	١١٠٩٥١٨٢
----------	----------

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية

٩٩٦٣٦٠٠٧	٩١٠٤٨٩١٧
----------	----------

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تحليل السندات وأذونات الخزينة :

ذات عائد ثابت

ذات عائد متغير

١٧٥٩٨٢٨٤	٢١١٩٢٢١٩
٢٧٦٧١٩٣٣	١٨٣٤٨٣٨١

٤٥٢٧٠٢١٧	٣٩٥٤٠٦٠٠
----------	----------

يتضمن بند استثمارات في اسهم شركات مبلغ ٣٨٠٧٢١ دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠١٠ مقابل ١٣٦٧٠٤٦ دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٩ يتعذر قياس القيمة العادلة بموثوقية كافية وتظهر بالتكلفة.

بعد التعديلات التي أدخلت على المعايير "IAS ٣٩" و"IFRS ٧" (إعادة تصنيف الموجودات المالية) الصادر عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية (IASB) بتاريخ ١٣ أكتوبر ٢٠٠٨، قام البنك في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية من المتوفرة للبيع إلى محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق. حدد البنك هذه الموجودات والبالغ قيمتها ٣٠٥٤٩١٠٣ دينار المؤهلة بموجب التعديلات حيث كان هنالك تغير واضح في نية إدارة البنك للاحتفاظ بهذه الموجودات في المستقبل المنظور أو لتاريخ الاستحقاق بدلاً من البيع أو المتاجرة في الأجل القصير.

بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) وتعديلاته، تمت إعادة التصنيف ولم ينتج عن إعادة التصنيف أي أثر على قائمة الدخل كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

فيما يلي تفاصيل السندات التي تم تحويلها وما زالت ضمن محفظة البنك المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق:

دينار	
١٢٢٣٥١٢٩٣	اذونات وسندات خزينة حكومية
٥٢٠٦٣١٧٩	سندات مالية حكومية او بكفالتها
-	سندات واسناد قرض الشركات
١٧٤٠٤١٤٠٤٧٢	

وفيما يلي تفاصيل الفوائد المقبوضة لهذه السندات

دينار	
١٢٩٠٣٧٧٧	الفوائد المقبوضة من اذونات وسندات خزينة حكومية
٣٢٦٥٥٠٥	الفوائد المقبوضة من سندات مالية حكومية او بكفالتها
١٢٨٧٣٨٨	الفوائد المقبوضة من سندات واسناد قرض الشركات
١٧٤٥٦٦٧٠	

- تتراوح الفائدة الفعلية على الأذونات والسندات من ٣.١٥٣٪ إلى ٨.٤١٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

- إن القيمة العادلة للأذونات والسندات مساوية لكلفتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

(١٠) موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار
٢٠٠٩	٢٠١٠
٢٣٣ر٠٣١٤١٩	٢٥٦ر٣٨١٥٢
٥٢ر٠٥٩٨٨٣	٥٢ر٦٧٤١٧٩
٢٠ر٣٩٩٨٠١	١٨ر٦٧٩٤٩٤
<u>٣٠٥ر٤٩١١٠٣</u>	<u>٣٢٨ر١٩١٨٢٥</u>
٣٠٥ر٤٩١١٠٣	٣٢٨ر١٩١٨٢٥
-	-
<u>٣٠٥ر٤٩١١٠٣</u>	<u>٣٢٨ر١٩١٨٢٥</u>

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:

اذونات خزينة حكومية

سندات مالية حكومية وبكفالتها

سندات واسناد قروض شركات

المجموع

تحليل السندات واذونات الخزينة:

ذات عائد ثابت

ذات عائد متغير

المجموع

(١١) ممتلكات ومعدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أراضي	مبانى	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب	مشاريع قيد التنفيذ	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٣ر٣٤٩ر٧٩٦	١٣ر٣٤٩ر٧٩٦	٢٨ر٠٤٤ر٣١٨	٢٨ر٠٤٤ر٣١٨	١٨ر٢١٨ر٥٧٩	١٨ر٢١٨ر٥٧٩	٦٣ر٤٧٨ر٠١٥
-	-	٢٩ر٨٩ر٩٩٨	٢٨ر٠ر٠٨٣	٢٨ر٢٨ر٧٣٣	٢٨ر٢٨ر٧٣٣	٩ر٤٨٤ر٥٧٩
-	-	٨٥ر٠ر٣٠٣	-	٢٨٨ر٠ر٢٩	(١٣٨ر٣٣٢)	-
-	-	(٦٤٠ر٠ر٣٢)	-	(١٣٧ر٨٦١)	-	(٧٧٧ر٨٩٣)
١٣ر٣٤٩ر٧٩٦	١٣ر٣٤٩ر٧٩٦	٣١ر٢٤٤ر٥٨٧	٣١ر٢٤٤ر٥٨٧	٢٠ر٤٩٧ر٤٨٠	٢٠ر٤٩٧ر٤٨٠	٧٢ر١٨٤ر٧٠١
١٣ر٣٤٩ر٧٩٦	١٣ر٣٤٩ر٧٩٦	٢٠ر١٦ر٣٣٦	١٥ر٤٥٠ر٤٩٩	٨٠ر٦١٢ر٩	١١ر٣٧٦ر٩٠٦	٢٩ر٦٤٩ر٨٧٠
-	-	٢٦٦ر٩٩٦	٢٨ر٢٢ر٣١٨	١٠٨ر٩٨٥	٢٥ر٥٩ر١٥٨	٥ر٧٥٧ر٤٥٧
-	-	(٦٢٢ر١٨٩)	-	(١٣٥ر٩٩٣)	-	(٧٥٨ر٢٨٢)
-	-	٢٢ر٢٨٣ر٣٣٢	١٧ر٦٥٠ر٥٢٨	٩١٥ر١١٤	١٣ر٨٠٠ر٧١	٣٤ر٦٤٩ر٠٤٥
١١ر٠٦٦ر٤٦٤	١١ر٠٦٦ر٤٦٤	١٣ر٥٩٤ر٠٥٩	٤٧٨ر٤١٧	٦ر٦٩٧ر٤٠٩	٤ر٤٢٤ر٤٢٧	٣٧ر٥٣٥ر٦٥٦

٣١ كانون الأول ٢٠١٠ -
التكلفة:

الرصيد في بداية السنة

إضافات

التحويلات

استيعادات

الرصيد في نهاية السنة

الاستهلاك المتراكم:

استهلاك متراكم في بداية السنة

استهلاك السنة

استيعادات

الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة

صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة

أراضي	مباني	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	مشاريع قيد التنفيذ	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٣٣٤٩٧٩٦	١٣٣٤٩٧٩٦	٢٧٠٦٧٤٣٠	١٧٢٧٣٩٧٧	١٧٢٧٣٩٧٧	١٧٢٧٣٩٧٧	١٧٢٧٣٩٧٧
-	-	٢٤٧٠٠٨١	١٥٩٦٠	٨٣٧٩٩٧	٩٩٣٨٣٦	٩٩٣٨٣٦
-	-	١٩٨٣١٧	-	٨٢٥٨١١	(١٠٢٤١٢٨)	(١٠٢٤١٢٨)
-	-	(١٦٩١٥١٠)	(٥٠٣١٣)	(٧١٩٢٠٦)	-	(٢٤٦١٠٢٩)
١٣٣٤٩٧٩٦	١٣٣٤٩٧٩٦	٢٨٠٤٤٣١٨	١١٣٤٤٨	١٨٢١٨٥٧٩	١٨٢١٨٥٧٩	١٨٢١٨٥٧٩
١٣٣٤٩٧٩٦	١٣٣٤٩٧٩٦	٢٨٠٤٤٣١٨	١١٣٤٤٨	١٨٢١٨٥٧٩	١٨٢١٨٥٧٩	١٨٢١٨٥٧٩
-	-	١٧٤٩٣٣٩	١٤٦٢٩٤٢٦	٧٦٢٩٧٠	٩٩٠٩٥١١	٩٩٠٩٥١١
-	-	٢٦٦٩٩٧	٢٤٥٨٠٣٩	٩١٣٠٥	٢١٨٤٠٢٠	٢١٨٤٠٢٠
-	-	(١٦٣٦٩٦٦)	(٤٨١٤٦)	(٧١٦٢٥)	-	(٢٤٠١٧٣٧)
-	-	٢٠١٦٣٣٦	١٥٤٥٠٤٩٩	٨٠٦١٢٩	١١٣٧٦٩٠٦	١١٣٧٦٩٠٦
١٣٣٤٩٧٩٦	١٣٣٤٩٧٩٦	٢٨٠٤٤٣١٨	١١٣٤٤٨	١٨٢١٨٥٧٩	١٨٢١٨٥٧٩	١٨٢١٨٥٧٩
١٣٣٤٩٧٩٦	١٣٣٤٩٧٩٦	٢٨٠٤٤٣١٨	١١٣٤٤٨	١٨٢١٨٥٧٩	١٨٢١٨٥٧٩	١٨٢١٨٥٧٩

تتضمن الممتلكات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ ممتلكات ومعدات مستهلكة بالكامل بمبلغ ١٩٩٣٥٩٣ دينار ومبلغ ١٦٦٤٣٥٥٦ دينار على التوالي، وما زالت تستخدم من قبل البنك.

تقدر التكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع تحت التنفيذ وشراء الموجودات على الحساب بمبلغ ٢٧٧٠٩٨١ دينار و ٣٤٠٤٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على التوالي.

(١٢) موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أنظمة حاسوب وبرامج	٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار
٤٢٢٧٢٩٥	٣٦٢٧٥٠٨	٣٦٢٧٥٠٨
١٢٢٢٤٤٢	١٨٧٣٧٢٧	١٨٧٣٧٢٧
(١٢١٥٤٣٣)	(١٢٧٣٩٤٠)	(١٢٧٣٩٤٠)
٤٢٣٤٣٠٤	٤٢٢٧٢٩٥	٤٢٢٧٢٩٥

رصيد بداية السنة

إضافات

الإطفاء للسنة

رصيد نهاية السنة

(١٣) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٦٥٠٨٩١١	٨١٤٩٥٩٧	فوائد وإيرادات برسم القبض
٤٧٨٤٦١٨	٥٧٧٩٧٦٦	مصرفات مدفوعة مقدماً
١٢٧٢١٨٥٧	١٠٩٨٢٢١٦	عقارات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٦٨٣٥٦٨	٦٩١١١٢	الذمم المدينة - بالصافي
٥٢٨٨٢٣٨	١٥٦٤٨٤٦٤	شيكات المقاصة
٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	صندوق ضمان التسوية
١٧٩٠١٥	-	تسويات التداول
٩٧٥٩٦	٩٥٦٥٧	تأمينات قابلة للاسترداد
٦٦٢٩١٥	١٠٤٢٢٣٠	تأمينات لدى الفيزا الدولية
١٦٠٦٦	٣٦٠٠	مصرفات مؤقتة
٩٥٦٢١٢	١٦٠٦٥٠٨	أخرى
<u>٣١٩٢٣٩٩٦</u>	<u>٤٤٠٢٤١٥٠</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة وموجودات مستملكة أخرى:

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٢٧١٠٢٩٣	١٢٧٢١٨٥٧	رصيد بداية السنة
٢٣١٠٤٦	١٧٩١٩١	إضافات
(١٦٦١٩٨)	(١٩١٧٦٢١)	استبعادات
(٥٣٢٨٤)	(١٢١١)	(خسارة) التدني
<u>١٢٧٢١٨٥٧</u>	<u>١٠٩٨٢٢١٦</u>	رصيد نهاية السنة

هذا وقد بلغت قيمة العقارات التي آلت ملكيتها للبنك بموجب وكالات عدلية بالصافي ٦١٨٩٠٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على التوالي.

(١٤) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٠	٢٠٠٩		٢٠١٠	٢٠٠٩	
١٥٧٨٤١٢	٢٩٧٤٩٥٠	٤٥٥٣٣٦٢	١٦٧٣٦٨٠٣	١٨٢٨٦٨١٧	١٨٢٨٦٨١٧
٤١٨٥١٠٠٠	٨٥٠٣٥٤١٧	١٢٧٣٨٦٤١٧	٩٦٤٠٤٢٩٦	١٤٨٧٧٠١٣٦	١٤٨٧٧٠١٣٦
<u>٤٣٤٢٩٤١٢</u>	<u>٨٨٥١٠٣٦٧</u>	<u>١٣١٩٣٩٧٧٩</u>	<u>١١٣١٤١٠٩٩</u>	<u>١١٣١٤١٠٩٩</u>	<u>١١٣١٤١٠٩٩</u>

المجموع

(١٥) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أفراد	شركات كبرى	منشآت صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢١٨٦١١٦٢١	١٥٢٢٨٣٧٠٩	٣٢٨٩٥٦٤٩	٤٢٩٢٩٣٧٨	٤٤٦٧٢٠٣٥٧
٢٦٩٦٣٢٢٣٩	٦٧٢١٢٢٠	٢٢٥٦١٩٤	٥٨٦٦	٢٧٨٦١٥٥١٩
٢٤٢١٢٢٠٤١	٢٠٦٨٢٠٩٧٦	١٨٦٧٨٦٧٦	١٤٢٨٩١٨٠٣	٦١٠٥١٣٤٩٦
٧٣٠٣٦٥٩٠١	٣٦٥٨٢٥٩٠٥	٥٣٨٣٠٥١٩	١٨٥٨٢٧٠٤٧	١٣٣٥٨٤٩٣٧٢

-٢٠١٠

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

-٢٠٠٩

٢٦٠٧٧٤٥١٧	٥٨٦٠٣٧٧٣	٣١٣٨٣١٧٠	٤١٢٧٧٢٧١	٣٩٢٠٣٨٧٣١
٢٤١٢٦٩٩٨٤	٥٦٦٩٢٥	٣٠٥٣٤٧٨	٧٨	٢٤٤٨٩٠٤٦٥
٢٢٩٠١٨٤٤٢	٢١٦٢١٦٠٢٥	٢٠٤٥٠٠٣١	١٦١٤٨٢٩٣٨	٦٢٧١٦٧٤٣٦
٧٣١٠٦٢٩٤٣	٢٧٥٣٨٦٧٢٣	٥٤٨٨٦٦٧٩	٢٠٢٧٦٠٢٨٧	١٢٦٤٠٩٦٦٣٢

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

المجموع

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ١٥٥٦٣٣٥٨٨ دينار أي ما نسبته ١١,٦٥٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ١٦٤٨٩٥٢٣٦ دينار أي ما نسبته ١٣,٠٥٪ كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٩.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٣٥٢٤٨٣٧٥١ دينار أي ما نسبته ٢٦,٣٩٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣٩٩٩٧٤١٥٠ دينار أي ما نسبته ٣١,٦٤٪ كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٩.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ١٦٩٦٥٨٦٠ دينار مقابل ٢٤٥٤٦٦٧٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على التوالي.

(١٦) تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٧٩٤٥٥٩٢	٢٦٣٠٠٦٥٤	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٠٣٠٥١٧١	١٠٢٢٥١٨٢	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
٥٠٩٠٢٩٨	٢٥٢٣٢٦١	تأمينات التعامل بالهامش
١٢٠٠٥٧٥	٣٩٦٠٤٢	تأمينات أخرى
٤٤٥٤١٦٣٦	٣٩٤٤٥١٣٩	المجموع

(١٧) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الاقتراض	الضمانات دينار	دورية استحقاق الاقساط	عدد الأقساط المتبقية	المبلغ دينار	٢٠١٠
٨ر٣-٨ر٦	تجبير سندات رهن عقاري	دفعة واحدة	٣	٢٣ر٠٠٠ر٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية *
٤٨ر٩٥-٤٨ر٩٥	لا يوجد	دفعة واحدة	١	٣٥ر٤٥٠ر٠٠٠	اقتراض من مؤسسات دولية **
٥ر٥	لا يوجد	شهري		١٠٧٤ر٢٢٤	اقتراض من مؤسسات خارجية ***
				<u>٥٩ر٢٤ر٢٢٤</u>	المجموع
					٢٠٠٩
٨ر٧-٩ر٥	تجبير سندات رهن عقاري	دفعة واحدة	٣	٢٣ر٠٠٠ر٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية *
٤٨ر٩٥	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١٤ر١٨٠ر٠٠٠	اقتراض من مؤسسات دولية **
٥ر٥	لا يوجد	شهري		١٠٠٥ر٦٨	اقتراض من مؤسسات خارجية ***
				<u>٣٨ر١٨٥ر٦٨</u>	المجموع

* تمثل المبالغ المقرضة من مؤسسات محلية قروض من الشركة الاردنية لاعادة الرهن العقاري بأسعار فائدة ثابتة وتستحق دفعة واحدة بتاريخ الإستحقاق لكل قرض والتي تتراوح بين عام ٢٠١٢ و ٢٠١٣.

** تمثل المبالغ المقرضة من مؤسسات دولية قرض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لما وراء البحار (OPIC) بسعر فائدة ثابت ويستحق دفعة واحدة بتاريخ الإستحقاق بتاريخ ١٠/٥/٢٠٣٤.

*** تستحق الأموال المقرضة من شركة الرهن العقاري في فلسطين بشكل شهري بسعر فائدة ثابت يبلغ ٥ر٥٪.

(١٨) مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد بداية السنة دينار	المكسبون خلال الفترة دينار	المستخدم خلال السنة دينار	ما تم رده للإيرادات دينار	رصيد نهاية السنة دينار
٢٨٣٠ر١٨٨	-	(١١٦ر٦٢٦)	-	٢٧١٣ر٥٦٢
٦٩١٦ر٢٧٨	١٥٢٤ر٧٤٣	(١٨٤٤ر٢٣٨)	-	٦٥٩٦ر٧٨٣
٦٣ر٠٤٣	-	-	-	٦٣ر٠٤٣
<u>٩٨٠٩ر٥٠٩</u>	<u>١٥٢٤ر٧٤٣</u>	<u>(١٩٦٠ر٨٦٤)</u>	<u>-</u>	<u>٩٣٧٣ر٣٨٨</u>
				٢٠١٠ -
٢٩٠٥ر١٩٣	٤٠ر٠٠٠	(١١٥ر٠٠٥)	-	٢٨٣٠ر١٨٨
٥٦٠٤ر٧٢٤	١٨٢٦ر٧١٤	(٥١٥ر١٦٠)	-	٦٩١٦ر٢٧٨
٦٣ر٠٤٣	-	-	-	٦٣ر٠٤٣
<u>٨٥٧٢ر٩٦٠</u>	<u>١٨٦٦ر٧١٤</u>	<u>(٦٣٠ر١٦٥)</u>	<u>-</u>	<u>٩٨٠٩ر٥٠٩</u>
				٢٠٠٩ -

مخصص القضايا المقامة ضد البنك
مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص التزامات أخرى

المجموع

(١٩) ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢٢٥١٣٢٩٦	١٨٤٤٢٥٢٨	رصيد بداية السنة
(١٢٨٠٤٦١٩)	(٨٩٠١٧٦١)	ضريبة الدخل المدفوعة
٨٧٣٣٨٥١	١٢٣٧٢٢٧٥	ضريبة الدخل المستحقة
١٨٤٤٢٥٢٨	٢١٩١٣٠٤٢	رصيد نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٨٧٣٣٨٥١	١٢٣٧٢٢٧٥	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٩ لفروع البنك في الأردن.
- تم إجراء تسوية نهائية لفروع البنك في فلسطين حتى نهاية عام ٢٠٠٧، ولم يتم مراجعة حسابات عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.
- تم إجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للخدمات المالية حتى نهاية العام ٢٠٠٨ باستثناء عام ١٩٩٦ حيث تم تمييز القرار ولم يتم مراجعة حسابات عام ٢٠٠٩.
- تم إجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للأوراق المالية (فلسطين) حتى نهاية العام ٢٠٠٩.
- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة العقارية للأعوام ١٩٩٧ - ٢٠٠٩.
- لا يوجد أية ضرائب مستحقة على شركة القاهرة عمان - مارشال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الحسابات المشمولة	رصيد بداية لسنة	المبالغ		الرصيد في نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	دينار
		المحررة	المضافة			
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مطلوبات ضريبية مؤجلة						
أرباح غير متحققة - محفظة						
الأوراق المالية المتوفرة للبيع	٢٩,٨٥٤,١٤٣	٥,٢٩٩,٨٥٤	٤,١٦٧,٨٢٧	٢٨,٧٢٢,١١٦	٣,٨١٨,٩٦٥	٧,٨٧٧,٨٣٨

تتضمن المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ٣,٨١٨,٩٦٥ دينار (مقابل ٧,٨٧٧,٨٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩) ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	دينار	دينار
رصيد بداية السنة	٧,٨٧٧,٨٣٨	٩,٢٤٩,١٣٩
المضاف	٥٢٩,٤٠٧	٨٠٧,٩٤٢
المستبعد	(٤,٥٨٨,٢٨٠)	(٢,١٧٩,٢٤٣)
رصيد نهاية السنة	٣,٨١٨,٩٦٥	٧,٨٧٧,٨٣٨

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	دينار	دينار
الربح المحاسبي	٤٧,١٢١,١١١	٣٤,٢٨٢,٨٨٩
ارباح غير خاضعة للضريبة	(٥,٠٨٢,٢٩٧)	(١٢,٢١٥,٨٩١)
مصروفات غير مقبولة ضريبيا	١,١١٩,١٧٤	٣,٥٢٣,١٧٤
الربح الضريبي	٤٣,١٥٧,٩٨٨	٢٥,٥٩٠,١٧٢
نسبة ضريبة الدخل الفعلية	%٢٦,٢٦	%٢٥,٤٨

- نسبة ضريبة الدخل القانونية على أرباح البنوك في الأردن تبلغ ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها بين ١٥٪ - ٣١٪.

(٢٠) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٥٢٢٩٩٣	١٩٩٠١٧٠	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٧٠٨٢٦	-	إيرادات مقبوضة مقدماً
٥١٧٥٢٠٥	٤٠٦٤٨٧٨	ذمم دائنة
٤١٦٥٥٠١	٤٥٢٢٤٣٤	مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
٧٠٦٣٩٧٠	٨٣٨٢٧٠٢	أمانات مؤقتة
٣٩١٧٧٢٧	١٠٠٠٤٢٨٩	شيكات وسحوبات برسم الدفع
٢٨٧٣٣٧	٢٢٥٦١١	تقييم العقود الآجلة
-	١٧٣٣١٢	تسويات التداول
١٧٤٥٦٦٧	١٩٥١١٧	أخرى
<u>٢٤٩٤٩٢٢٦</u>	<u>٣٠٥٥٨٥١٣</u>	المجموع

(٢١) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ موزعا على ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار مقابل ٨٨.٠٠٠.٠٠٠ سهماً قيمة السهم الواحد الاسمية دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٩.

(٢٢) الاحتياطيات

- الاحتياطي القانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- الاحتياطي الاختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

- احتياطيات أخرى -

ويتضمن ما يلي:

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية.

- احتياطي التقلبات الدورية -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله في الأرباح السنوية الصافية لفروع فلسطين بنسبة ١٥٪ ويتسمر الاقتطاع السنوي حتى يصبح رصيد الاحتياطي ٢٠٪ من رأس مال فروع فلسطين وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

وهي مبينة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٧٧٦٧٩٣٢	٨٨٨٣٨٦٠	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
-	١٠٤٠١٨٧	احتياطي التقلبات الدورية
<u>٧٧٦٧٩٣٢</u>	<u>٩٩٢٤٠٤٧</u>	

- ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	المبلغ دينار	طبيعة التقييد
احتياطي قانوني	٣٣,٠٥٤,٥٩٩	قانون البنوك وقانون الشركات
مخاطر مصرفية عامة	٨٨٨٣,٨٦٠	تعليمات البنك المركزي الاردني
التقلبات الدورية	١٠,٤٠١,٨٧	وسلطة النقد الفلسطينية تعليمات سلطة النقد الفلسطينية

(٢٣) التغير المتراكم في القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠				٢٠٠٩			
موجودات مالية متوفرة للبيع				موجودات مالية متوفرة للبيع			
أسهم	صناديق	سندات	المجموع	أسهم	صناديق	سندات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢١,٩١٦,٥١٢	١٧٢,٧٢٣	(١١٢,٩٣٠)	٢١,٩٧٦,٣٠٥	٢٣,٥٦٥,٧٢١	(٤٤٣١)	(٥,٥٨٥,٦٠٢)	١٧,٩٧٥,٦٨٨
٣٩,٣١٤	(٣,١٤٧,٣٩٣)	٩٩٧,١٤١	(٢,١١٠,٩٣٨)	(٥٧٣,٦٧٤)	١٧٢,٧٢٣	٣,١٨٢,١٨٩	٢,٧٨١,٢٣٨
٤,٥٨٨,٧٣	-	-	٤,٥٨٨,٧٣	١,٣٧١,٣٠١	-	-	١,٣٧١,٣٠١
(٩١,٥٥٨)	-	٣٥,٠٣٢	(٥٦,٥٢٦)	(٢,٦٧٦,٤٤٩)	٤,٤٣١	١,٨٦٦,٧٩٩	(٨٠,٥٢١٩)
٩٠,٣٤٠	-	٩٤٥,٠٩٧	١,٠٣٥,٤٣٧	٢٢٩,٦١٣	-	٤٢٣,٦٨٤	٦٥٣,٢٩٧
٢٢,٨٢٦,٧٧٤	٢١٢,٠٣٧	١,٨٦٤,٣٤٠	٢٤,٩٠٣,١٥١	٢١,٩١٦,٥١٢	١٧٢,٧٢٣	(١١٢,٩٣٠)	٢١,٩٧٦,٣٠٥

ما تم قيده في بيان الدخل
بسبب تنلي القيمة

* يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٣,٨١٨,٩٦٥ دينار (مقابل ٧,٨٧٧,٨٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩).

(٢٤) الأرباح المدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار
٢٠٠٩	٢٠١٠
٢١٧١٣ر٤١٢	٣٠ر٤٥٢ر٠٥٨
٢٥ر٥٤٩ر٠٣٨	٣٤ر٧٤٨ر٨٣٦
(٣٣٨٠ر٣٩٢)	(٥٥٢١ر٩٢٨)
(١ر٤٣٠ر٠٠٠)	(١١٥٩ر٢٨)
-	(١ر٠٤٠ر١٨٧)
(٨ر٠٠٠ر٠٠٠)	(١٢ر٠٠٠ر٠٠٠)
(٤ر٠٠٠ر٠٠٠)	(٨ر٨٠٠ر٠٠٠)
<u>٣٠ر٤٥٢ر٠٥٨</u>	<u>٣٦ر٧٢٢ر٨٥١</u>

الرصيد في بداية السنة

أرباح السنة

المحول إلى الاحتياطي القانوني

المحول إلى احتياطي مخاطر مصرفية عامة

المحول إلى احتياطي التقلبات الدورية

ما تم استخدامه بزيادة رأس المال

أرباح نقدية موزعة على المساهمين

الرصيد في نهاية السنة

(٢٥) أرباح مقترح توزيعها

بلغت نسبة الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين للعام الحالي ١٥٪ أو ما يعادل ١٥ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار، وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين. في حين بلغت نسبة الأرباح الموزعة على المساهمين في العام السابق ١٠٪ أو ما يعادل ٨ر٨٠٠ر٠٠٠ دينار.

(٢٦) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار
٢٠٠٩	٢٠١٠
٦٣٨ر٢٣١	٥٧٩ر٩١٤
٣٣ر٨٥٥ر٩٢٨	٤٢ر٥٤٢ر٣٩٢
١ر٨٦٤ر٨٤١	٢ر٣٦٤ر٩٢٥
٤٦١ر٣٠٦	٣٩٩ر٢٧٤
٨ر٠٨٧ر٨٥٥	٨ر٥٢٠ر٤٢٠
٣ر٨٨١ر٤٤٣	٤ر٠١٦ر٩٨٨
٧ر٦٣٣ر٢٤٣	٨ر٩٢٧ر٤٩٩
١ر٨٧ر٢٨٣	٩٨٢ر١٩٢
١ر٧٤٨ر٩١٢	١ر٩٦٧ر٧٢٣
٦ر٥١٣ر١٣٨	٥ر٤١١ر٣٣٨
٤ر١٦٨ر٦٥٢	٧٧١ر١٣٠
٦ر٨٦٦ر٢٤٠	٥ر٨٨٥ر٦٢٣
١٨ر٢٨٢ر٦١	١ر٧١٣ر٦١٨
-	٢١ر٧٥٥ر٠٣٢
<u>٩٥ر١٨٩ر٩٣٣</u>	<u>١٠٥ر٨٣٨ر٠٦٨</u>

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

للأفراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات ائتمان

أخرى

القروض العقارية

الشركات

الشركات الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

المنشآت الصغيرة والمتوسطة

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية متوفرة للبيع

موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

المجموع

(٢٧) القوائم المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٤٠١١٩٦٥	١٩٣٣٠٤٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء:
١٧٣٩٨٣١	٣٣٤٣٣٧٣	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٠١٨٥٢٣	٢٤٣١٥٢٣	ودائع توفير
٢٤٤١١٤١٩	١٧٤٢٨٣٠	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٠٤٥٤٦٣	٣١٠٦٥٦	تأمينات نقدية
٢٤٤٣٩٤٧	٣٧٤٥٨١١	أموال مقترضة
١٣٤٠٧١٤	١٦٧٧٣٧٠	رسوم ضمان الودائع
<u>٣٧٠١١٨٦٢</u>	<u>٣٠٥٨٤٦٠٨</u>	المجموع

(٢٨) صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٧٣٣٧٢٩٨	٧٧٠٦٠٥٣	عمولات دائنة:
١٧٢٩٢٨١	١٨٨٤٤٨٧	عمولات تسهيلات مباشرة
٨٦٣٢٢٠٥٤	٩٩٣١٣٦٣	عمولات تسهيلات غير مباشرة
(٢٣١٦٠)	(٢٤١٩٩)	عمولات أخرى
		ينزل: عمولات مدينة
<u>١٧٦٧٥٤٧٣</u>	<u>١٩٤٩٧٧٠٤</u>	صافي إيرادات العمولات

(٢٩) أرباح عملات أجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٤٩١٥٤٨	٣٤٩٣٣٩	ناتجة عن التداول / التعامل
٢١٨٥٣٣٣	١٩٦٢٩٠٤	ناتجة عن التقييم
<u>٢٦٧٦٨٨١</u>	<u>٢٣١٢٢٤٣</u>	المجموع

(٣٠) ارباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مجموع	عوائد توزيعات	ارباح (خسائر) غير متحققة	(خسائر) ارباح متحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٩٦٨٧	١١٦٧٩	٤٠٩١٧	(٢٩٠٩)	٢٠١٠- أسهم شركات
٤٩٦٨٧	١١٦٧٩	٤٠٩١٧	(٢٩٠٩)	المجموع
(٢٢٦٦٥)	٥٩٥١	(٦١٠١٢)	٣٢٣٩٦	٢٠٠٩- أسهم شركات
(٢٢٦٦٥)	٥٩٥١	(٦١٠١٢)	٣٢٣٩٦	المجموع

(٣١) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٨١١٢٦١	٢٢١٥٩٧٣	عوائد توزيعات اسهم شركات
٨٠٥٢١٩	٥٦٥٢٦	ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٦٥٣٢٩٧)	(١٠٣٥٤٣٧)	ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٩٦٣١٨٣	١٢٣٧٠٦٢	المجموع

(٣٢) إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٣٧٤١٦٩	٩٧٨٣١٢	فوائد معلقة حولت للإيرادات
٤٩٠٤٩	٥٣٤٤٤	إيجارات الصناديق الحديدية
٧٠٤٩٤	٨٤٦٦٨	دفاتر الشيكات المباعة
٤٥٩٤٨١	٥٦١٧٩٢	ديون معدومة مستردة
١٤٠١٥٦٥	١٢٨٠١٩٢	إيرادات الفيزا
٢١٣٨	٤٩٦٢	ارباح بيع ممتلكات ومعدات
١٢٤٠٧٩	١٠٥٨٦٧٨	ارباح بيع موجودات مستملكة
٢١٧٦٨	١٠٦٨١	إيراد إيجارات الابنية
١٥٢٥٩٥١	١٠٠٣٢٥	عمولات الوساطة
٧٠٨٢٤	٧٠٨٢٦	عمولات توزيع منتجات استثمارية
١٩٤٨١٩	١٣٩٠٠٨	أخرى
٥٢٩٤٣٣٧	٥٤٤٢٨٨٨	المجموع

(٣٣) نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٢٢٨١٥٢٩٣	٢٣٦٠٠٣٩٦
١٤٨٨٠٣٢	١٤٩٠٠٢٣
٢٣٠٦٥٠	٣٢٨٣٦١
٢٧٧٢٤٧	٤٥١٣٤٧
١٣٩١٨٥٤	١٣١٣٩٩٩
٢٦٧٠٨٧	٢١٥٤٧٣
١٦٣٢٤٦	١٥٧٦٠١
٩٦٢١٦٤	٩١١٩٦٨
٨٧٦٩	٨٣١١
<u>٢٧٦٠٤٣٤٢</u>	<u>٢٨٤٧٧٤٧٩</u>

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
مساهمة البنك في صندوق الادخار
تعويض نهاية الخدمة للموظفين
نفقات طبية
تدريب الموظفين
ملابس موظفين
ضريبة القيمة المضافة
نفقات موظفين أخرى

المجموع

(٣٤) مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٢١٣١١٣٦	٢٤٥٨٤٩٢
٨٨٣٦٣٠	١٠٢٠٥٧٣
٩٥٥٢٥٨	٩٩١٤٧٠
٦٩٧٦٤٧	٩٤١٦٥٠
٣٩٦٧٤٠	٥٦٩١٥٥
٣٥٦٦٢١	٤٢١١٤٠
٤٧٠١٠٠	٥٠٢٩٢٠
٤٤٦٠٥٢	٤٥٥٢٧٩
٦٦٣١٠٠	٦١٧٢٢٧
١٩٠٥٥٢	٢٢٩٦٨٦
٨٤٥١٢٢	٨٧٤٦٤٠
٣٠٩٤٩٠	٣٤٤٩٨٣
١٦٨٠٤٥٤	٢٥٣٦٦٤٤
٢٦٥٢٢٦	٣٤٧١٣٥
١٨٩٧٦٦	١٨٤٢١٠
٢٨٩٧١٨٣	٣٣٠٨٢١٠
٦٤٢٥٣٦	٦٤٧٤٣٣
٢٧٤٦٤٤	٤٤٩٩٩٠
٢٧٤٦٤٤	-
١٨٦٩٠٢	-
٦٦٥٩٤٤	٦١٦٥٤٥
<u>١٥٤٢٢٧٤٧</u>	<u>١٧٥١٧٣٨٢</u>

الإيجارات المدفوعة
الصيانة والتنظيف
إنارة ومياه وتدفئة
رسوم وضرائب حكومية
الأدوات الكتابية والمطبوعات
التبرعات والإعانات
مصاريف التأمين
الاشتراكات
الاتصالات
رسوم ومصاريف قضايا
أتعاب مهنية واستشارية
أجور نقل النقود والبريد
مصاريف الدعاية والإعلان
مصاريف خدمات البطاقات
مصاريف ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
مصاريف أجهزة الحاسوب والأنظمة الآلية
مصاريف سفر وانتقال
رسوم الجامعات الأردنية
بحث علمي وتدريب مهني
صندوق دعم التدريب المهني والتقني
المصاريف الأخرى

المجموع

(٣٥) حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
٢٥٠٥٤٩٠٣٨	٣٤٧٤٨٨٣٦
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠
فلس / دينار	فلس / دينار
٠/٢٥٥	٠/٣٤٧

ربح السنة (دينار)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)

الحصة الأساسية والمنخفضة للسهم من ربح السنة

(٣٦) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٣١٠٤٤٢٨٦٠	٢٠٢٤٣٢٩٤١
١٥٠٧٧٨٩٤٣٠	١٨٧٣٦٨٩٣٧
١٥٤٥٩٧٩٥٣	١٢٨٣٩٤٧٧٩
٧٠٩٠٠٠٠	٧٠٩٠٠٠٠
٢٩٩٥٣٣٣٣٧	٢٥٤٣١٧٠٩٩

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
أرصدة مقيدة السحب

المجموع

(٣٧) مشتقات أدوات مالية

ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي:

أجل القيمة الإعتبارية (الاسمية) حسب الاستحقاق				مجموع المبالغ الاعتبارية (الاسمية) دينار	قيمة عادلة سالية دينار	قيمة عادلة موجبة دينار
أكثر من ثلاث سنوات دينار	من سنة إلى ٣ سنوات دينار	١٢ - ٣ أشهر دينار	خلال ٣ أشهر دينار			
٧٠٩٠٠٠	٧٠٩٠٠٠	٧٠٩٠٠٠	-	٢٠١٢٧٠٠٠	١٠٩٥٨٢	-
٧٠٩٠٠٠	١٤١٨٠٠٠	-	-	٢٠١٢٧٠٠٠	١١٧٩٨٩	-

٢٠١٠ مشتقات تحوط للقيمة العادلة

- عقود مقايضة أسعار الفائدة

٢٠٠٩

مشتقات تحوط للقيمة العادلة

- عقود مقايضة أسعار الفائدة

تدل القيمة الإعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان

تمثل مشتقات التحوط عقود مقايضة أسعار فوائد وذلك للتحوط لتقلبات أسعار الفائدة وأثرها على تسهيلات ائتمانية ممنوحة بسعر فائدة ثابت.

(٣٨) المعاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	رأسمال الشركة		نسبة الملكية
	٢٠٠٩	٢٠١٠	
	دينار	دينار	دينار
الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية	٥٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	٪١٠٠
الشركة الوطنية للأوراق المالية مساهمة خصوصية محدودة	١٥٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠	٪١٠٠
شركة القاهرة عمان - جزر المارشال	٥٠٠٠٠	-	٪١٠٠

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

بنود داخل الميزانية:	الجهة ذات العلاقة		المجموع	
	الشركات التابعة *	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
	دينار	دينار	دينار	دينار
تسهيلات مباشرة	٣٨٦٣	٥٨٠٦٨٠٦	١٩٩٦٨١٩٢	٢٤١٧٩٤٩١
ودائع لدى البنك	٤٨٩٨٧٩١	٣٦٢١٤٩٨٧	٤٤١٦٧٥٠١	٢١٣٤٥٧٧٥
التأمينات النقدية	-	٥٤٩٠١٦	٦٩١١٣١	١٩٨٦٤٨٠
بنود خارج الميزانية:				
تسهيلات غير مباشرة	٣٥٠٠٠	١٩٧٣٦٠٩	٢٢٢٠٢١٠	٢٧٥٣٩١٥
عناصر قائمة الدخل:				
فوائد وعمولات دائنة	٨٤٦٦	٦٥٧٣٤٢	١٩١٩١٥٤٣	١٨٣٣٨٢٤
فوائد وعمولات مدينة	٨٦٨٧٣	٢٢٥٧٣٤	٤٤١٣٥٣	٤٩١٩٥١
عمولات إدارة محافظ	٨٣٧٣٩٢	-	٨٣٧٣٩٢	٥٥٢٢٢٢٦

* يتم استبعاد تلك الأرصدة والمعاملات في هذه القوائم المالية الموحدة.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ١١٪.
- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ٤٪ إلى ١٢٪.
- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ٦٪.
- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالعملة الأجنبية صفر٪ إلى ٤٠٪.

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا ما مجموعه ٢٢٢٩٤٠٩ دينار لعام ٢٠١٠، مقابل ٢٢٣٥٢٦٢ دينار لعام ٢٠٠٩.

(٣٩) القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الائتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

كما هو مبين في إيضاح رقم (٩) تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع استثمارات في اسهم شركات غير مدرجه في الاسواق المالية بمبلغ ٣٨٠.٧٢١ دينار ١٣٦٧.٠٤٦ دينار كما في ٣١ كانون اول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على التوالي، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

لا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما في ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.
المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.
المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

الجدول التالي يبين تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
موجودات مالية	بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار
أدوات مالية للمتاجرة	١٣٢٩.٠٩٥	-	-	١٣٢٩.٠٩٥
موجودات مالية متوفرة للبيع	٦٥٣.٠٧٨	١٤٦.٤٥٨	-	٧٩٩.٥٣٦
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
	بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار
أدوات مالية للمتاجرة	٢٦١.٢٤٣	-	-	٢٦١.٢٤٣
موجودات مالية متوفرة للبيع	٧٢.٠٣٧	١٤٢.٣١٦	-	٨٦.٣٥٣

(٤٠) إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المختلفة من خلال سياسة شاملة لتحديد وإدارة المخاطر يتم من خلالها تحديد الادوار الخاصه بكل الاطراف المعنية التي تعنى بتطبيق هذه السياسة وهي مجلس الادارة واللجان المنبثقة عنه مثل لجنة المخاطر، لجنة الاستثمار ولجنة التدقيق، بالإضافة الى الاداره التنفيذية واللجان المنبثقة عنها مثل لجنة الموجودات والمطلوبات، لجنة تطوير اجراءات العمل، لجان التسهيلات بالإضافة الى دوائر اخرى متخصصة مثل ادارة المخاطر و ادارة التدقيق، هذا وتعتبر كافة دوائر وفروع البنك مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتلائم ونظام الرقابة الداخلية.

إن عملية إدارة المخاطر لدى البنك تشتمل على أنشطة التعرف على، قياس، تقييم وإدارة المخاطر سواء كانت المخاطر المالية اوغير المالية التي يمكن أن تؤثر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته أو على أهدافه وبما يضمن تحقيق العائد الأمثل مقابل المخاطر المأخوذة.

هذا ويتعرض البنك لمجموعة من المخاطر نورد منها المخاطر الرئيسية التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- مخاطر التشغيل
- مخاطر الامتثال

إن الإطار العام لإدارة المخاطر لدى البنك يسير وفق منهجية واسس رئيسية منسجمة مع حجم نشاطاته وتركزها وطبيعة عملياته وتعليمات السلطات الرقابية بالإضافة إلى مراعاة أفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص، وتتمثل مجموعة المبادئ بما يلي: -

- ١- مسؤولية مجلس الادارة عن ادارة المخاطر. حيث تقوم لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة وبشكل دوري بمراجعة سياسات واستراتيجيات وإجراءات إدارة المخاطر لدى البنك ومن ضمنها حدود درجة المخاطر المقبولة.
- ٢- مسؤولية مجلس الادارة وتمثلها لجنة المخاطر في تطوير عملية التقييم الداخلي لرأس المال و تحليل المتطلبات الحالية والمستقبلية لرأس المال وبما يتناسب مع هيكل مخاطر البنك والاهداف الاستراتيجية واتخاذ الاجراءات المتعلقة بالخصوص، بالإضافة الى مسؤوليتها في ضمان وجود نظام جيد لتقييم انواع المخاطر التي يواجهها البنك وتطوير النظام لربط هذه المخاطر بمستوي راسالمال المطلوب لتغطيتها.
- ٣- مسؤولية مجلس الادارة في المصادقة على سياسات البنك المعدة من قبل ادارة البنك التنفيذية
- ٤- تقوم إدارة المخاطر -وهي دائرة مستقلة عن أنشطة العمل لدى البنك- برفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام وتقوم بتحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات بالإضافة إلى تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر ورفع التقارير بالمخاطر ومنظومة المخاطر في البنك.
- ٥- دائرة التدقيق الداخلي والتي تقدم تأكيدا مستقلا عن التزام وحدات العمل بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر وفاعلية إطار عمل إدارة المخاطر لدى البنك.
- ٦- تعتبر عملية ادارة المخاطر مسؤولية كل وحده وكل موظف في البنك بحسب المخاطر القائمة ضمن مهامها.

٤٠/١ مخاطر الائتمان-

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم التزام أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع وتطوير السياسات المختلفة التي تحدد وتعالج كافة جوانب منح وصيانة الائتمان بالإضافة إلى تحديد سقفو لمبالغ التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ومجموع التسهيلات الائتمانية لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى الحصول على ضمانات مناسبة .

إن الإطار العام لإدارة مخاطر الائتمان في البنك يتمثل بالمحاور الآتية:

السياسات الائتمانية:

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان من خلال ما يحدده مجلس الإدارة سنوياً في سياساته الائتمانية المختلفة من سقف وشروط مختلفة والتي يتم تجديدها سنوياً تبعاً للمتغيرات و نتائج التحليل و الدراسات وبموافقة مجلس الادارة، حيث تتضمن هذه السياسات بشكل عام على اسس ومبادئ المنح في البنك، تحدد الصلاحيات، الضمانات، ادارة مراقبة الائتمان، الاطار العام لادارة المخاطر الائتمانية، كما تتضمن ايضاً نسب واضحة للحدود القصوى للائتمان الممنوح لأي عميل و/أو مجموعة عملاء ذوي الصلة إضافة إلى توزيع الائتمان بحسب المناطق الجغرافية والقطاعات الاقتصادية المختلفة، هذا ويعتبر البنك ان تنوع المحافظ هو من الاركان الاساسية للتخفيف من المخاطر الائتمانية.

التصنيف الائتماني للعملاء:

تطوراً لإدارة مخاطر الائتمان لدى البنك يتم تصنيف المخاطر الائتمانية داخلياً وبحيث يشمل على تصنيف مخاطر العملاء بحسب ملائمتهم المالية وقدرتهم على السداد، بالإضافة إلى تقييم نوعية وجودة التسهيلات الممنوحة للعملاء بحسب حركة نشاط الحساب وانتظام السداد لأصل المبلغ والفوائد. كما يتم تصنيف الضمانات بحسب نوعها ونسب تغطيتها لمخاطر التسهيلات الممنوحة و/أو القائمة. هذا ويتم دورياً مراقبة محفظة البنك وتوزيعاتها بحسب التصنيفات.

أساليب تخفيف المخاطر:

يتبع البنك عدة أساليب لتخفيف المخاطر منها تحديد الضمانات المقبولة وشروطها، بحيث يتم قبول الضمانات الجيدة والقابلة للتسييل بالقيمة والوقت المناسب في حال حاجة البنك لذلك، مع مراعاة عدم وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل، كذلك يقوم البنك بإتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبناء المخصصات الإضافية وذلك كأحد أساليب تخفيف المخاطر تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاضها يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتعزيز النقص الحاصل.

إدارة عملية منح الائتمان:

يتم اعتماد مبدأ فصل الوظائف المتعلقة بإدارة المخاطر في البنك تماشياً مع أفضل الممارسات بهذا الخصوص مع توضيح حدود وصلاحيات ومسؤوليات كل من هذه الوظائف حيث يتم فصل قرار الائتمان عن التنفيذ بما يضمن تحقيق رقابة على عمليات منح الائتمان.

يتم التأكد من الحصول على الموافقات الإدارية للتسهيلات الموافق على منحها والالتزام بجداول الصلاحيات بحسب حجم الائتمان والضمانات الموضوعية إزاءه وتبليغ الموافقات وتنفيذ الصرف بعد التأكد من استكمال استيفاء العقود والضمانات للشروط المطلوبة لتطبيق مبدأ فصل المهام .

يتم العمل على التوثيق القانوني الصحيح للعقود والمستندات المتعلقة بالتسهيلات وضمانات البنك والتحقق من استكمالها للشروط الائتمانية الموافق عليها والشروط القانونية بما يحفظ حقوق البنك وذلك قبل تنفيذ و صرف التسهيلات .

صيانة ومتابعة الائتمان

يتم مراقبة تطور وأداء محافظ التسهيلات المختلفة دورياً بهدف التأكد من انها ضمن حدود المخاطر المقبولة ولغايات تحديد المؤشرات الاولى لارتفاع المخاطر فيها.

يتم دورياً الاطلاع على أوضاع الحسابات المصنفة غير عامله ومدى الحاجة لاقتطاع اية مخصصات اضافية مقابلها.

هناك دوائر مستقلة و متخصصة من مهامها البت في الائتمان غير المنتظم وتولي مهمة ادارة وتحصيل التسهيلات الائتمانية غير المنتظمة. هذا وقد خصص البنك عدة دوائر رقابية تقوم بمراقبة ومتابعة الائتمان ورفع التقارير بأية مؤشرات إنذار مبكر بهدف المتابعة والتصويب.

(١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى).

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
		بنود داخل الميزانية
٢٦٤ر١٩٦ر٦٦٥	١٥٥ر٥١٩ر٠٤٢	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٥٠ر٧٧٨ر٤٣٠	١٨٧ر٣٦٨ر٩٣٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٠ر٥٢٤ر٦٥٠	١٢٤ر١٧٤ر٧٥٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية:
٣١٦ر١٥٦ر٣١٥	٤٠٤ر١٢٤ر٣٦٤	للأفراد
١٠٢ر٠٥٣ر٦٧١	١١٢ر١٧٥ر٨٢٩	القروض العقارية
١٧٩ر٧٥٠ر٦٧٣	١٩٨ر٤١٣ر٨٠٤	الشركات الكبرى
٣٧ر٩٨٥ر٥٤٧	٤٣ر٧٠٠ر٣٤٠	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
٩٣ر٨٥٤ر٠٣٧	٦٣ر٩٩٠ر٢٦٨	للحكومة والقطاع العام
		سندات وأسناد وأذونات ضمن الموجودات
٤٥ر٢٧٠ر٢١٧	٣٩ر٥٤٠ر٦٠٠	المالية المتوفرة للبيع
٣٠٥ر٤٩١ر١٠٣	٣٢٨ر١٩١ر٨٢٥	سندات وأسناد وأذونات ضمن الموجودات
١٣ر٣٤٧ر٦٤٧	٢٥ر٥٥٦ر٤٠٣	المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
		الموجودات الأخرى
<u>١٥٨٩ر٤٠٨ر٩٥٥</u>	<u>١٦٨٣ر٤٥٦ر١٦٢</u>	إجمالي بنود داخل الميزانية
		بنود خارج الميزانية
٥٤ر٧٦٩ر٧٥٨	٣٠ر٩٩٤ر٩٢٤	اعتمادات
٦٢٤ر٩١٢	١٨٧٠ر٤٩٩	قبولات
٤١ر٩٦٤ر١٢٨	٤٠ر٢٢٩ر٥٣٢	كفالات
٦٧ر٥٦١ر١٩٤	٧٥ر٠٤٧ر٥٩٢	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>١٦٤ر٩١٩ر٩٩٢</u>	<u>١٤٨ر١٤٢ر٥٤٧</u>	إجمالي بنود خارج الميزانية
<u>١٧٥٤ر٣٢٨ر٩٤٧</u>	<u>١٨٣١ر٥٩٨ر٧٠٩</u>	إجمالي بنود داخل وخارج الميزانية

- الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ دون أخذ الضمانات أو مخففات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار.

- بالنسبة لبنود الموجودات داخل الميزانية فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما ظهر في الميزانية.

إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي :

- رهونات العقارية.
- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم والسندات .
- الكفالات البنكية.
- الضمان النقدي.
- كفالة الحكومة.

وتقوم الادارة بمراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز إضافة الى أن البنك يقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة بشكل دوري.

(٢) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

الأفراد دينار	القروض المقارنة دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة و المتوسطة دينار	الحكومة والقطاع العامة دينار	البنوك و المؤسسات المصرفية دينار	المجموع دينار
١٤٣٨٩٣٠	٤٤٨٥٠٦	٧٩٨٠٨١١	٦٦٣٦٩٨٠	٤٠٩٨٣١٢٩٢	-	٤٢٦٣٣٦٥١٩
٤١٣٤٢٥٥٩٤	١٠٩٦٩٤٢٧٦	١٨٧٣٦٨٠٨٩	٣٤٨٨٠١٢٧	١٣٠٤٤٥٥٠١	٣٦٣٣٧٦٥٣٢	١٢٣٣٩١٩٠١١٩
٥٧٦٣٠	٣٩٤٢٢	١٧٧٤	٩٤٥٥٧	-	-	١٩٣٣٨٣
٢٧٠٩٤٥	١٤٠٤٨٦	٥٨٤٦٣٦	١١٧٨٢٦	-	-	١٠١٣٨٩٣
٧٢٦٦٤٤٩	١٤٤٦٠٤١	١٧١٦٠٣٨	١٠٣٢٦٦٨	-	-	٢٦٦٦١٩٦
١٠١٨٣٤٨٢	٣٤١٨٢٧	-	٣٦٦٧٤٦	-	-	١٠٩٢٠٥٥
٢٣٧٦٧٦١	٦٢٠٢٠١	١١٥٨٧٨	٨٥٠٦٤٦	-	-	٣٩٦٦٣٤٨٦
١٤٦٥٦٤٢٦	٩٨٨٥٣٧	١٨٤٦٢٤٨٠	٦٢٩٤٥٠٢	-	-	٤٠٤٠١٩٤٥
٤٤٠٣٤٧٦٤٢	١١٣٥٣٩٣٨٨	٢٣١٠٤٣٢٩٦	٥٠٠٦١٦٦٩	٥٤٠٢٧٦٧٩٣	٣٦٣٣٧٦٥٣٢	١٧٣٨٦٤٥٣٢٠
٤٨٢١٣٠٩	٤٩٣٧٦	٤٩٦٧٠٨٩	١٠٦٦٥٢٣	-	-	١٠٩٠٤٢٩٧
٢٨٤٣٩٧٨٤	٤٥٢٥٢٤	١٣٥٩٦٦٥٦	١٧٩٥٨٩٧	-	-	٤٤٢٨٤٨٦١
٤٠٧٠٨٦٥٤٩	١١٣٠٣٧٤٨٨	٢١٢٤٧٩٥٥١	٤٧١٩٩٢٤٩	٥٤٠٢٧٦٧٩٣	٣٦٣٣٧٦٥٣٢	١٠٦٨٣٤٥٦١٦٢
-٢٠٠٩						
١٤٠٥١٦٩	٤٧٢٩١٧	٧٢٢٢٥٤٧	٥٩٠٨٧٠٠	٤٧٥١٣٦٠٤١	-	٤٩٠٤٥٣٧٤
٣٢٤٠٧١٦٧٧	١٠٠٢٤٠٦٢٤	١٧٠٣٢٩٢٩١	٢٩٨٠٦٨٩٠	١٧٢٢٣٤٧٩٧	٢٩٦٠٩١٩٤٦	١٠٩٢٧٧٥٣٢٢٥
٣٩٢٧٧٩٨	١٦٢١١٧	٧٤٠٣٢١	٢٦٩٥٥٩	-	-	١٥٦٤٧٩٥
٥٩٤٥٣	٤٩١٢٢	٥١٠٨٦	٩٦٢٢	-	-	١٦٩٢٨٣
٦٢٥٦٥٧٩	٣٢٢١١٣	٧٤٧٢٠٠٩	١٣٦٤١٧٣	-	-	١٥٤١٤٨٧٤
٨٧٨٤١٧	٥٦٦٣٢	-	٢٣٩٨١٤	-	-	١٠١٧٤٨٦٣
٣١٥٨٨٨٤	٨٣٣٠٠٢	-	٢٩٢١١٥	-	-	٤٢٨٤٠٠١
١٥٨٧٠٧١٥	٧٦٩٥١٩	١٨٠٥٥٨٦٤	٥٦٦٤٧٥٢	-	-	٤٠٣٦٠٨٥٠
٣٥١٦٤١٤٤١	١٠٢٦٩٤٨٠٧	٢٠٣٠٧٩٧١١	٤٣٢٧٦٤٤٤	٦٤٧٣٧٠٨٣٨	٢٩٦٠٩١٩٤٦	١٠٦٤٤١٥٥١٨٧
٥٣٣٧٠٩٠	٥٠٨٤٨	٥٥٤٢٠٥٦	١٠٦٦٨٢٢	-	-	١٢٠٩٦٨١٦
٢٨٦٦٤٧٢٤	٤٥٣٩٦٥	١١٧٤٢٣١٤	١٧٨٨٤١٣	-	-	٤٢٦٤٩٩٤١٦
٣١٧٦٣٩٦٢٧	١٠٢١٨٩٩٩٤	١٨٥٧٩٥٣٤١	٤٠٣٢١٢٠٩	٦٤٧٣٧٠٨٣٨	٢٩٦٠٩١٩٤٦	١٠٥٨٩٤٠٨٩٥٥

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

٢٠١٠ -	الأفراد دينار	القروض العقارية دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة والمتوسطة دينار	الحكومة والقطاع العام دينار	الإجمالي دينار
الضمانات مقابل:						
متدنية المخاطر	٢٧٨٢٨٣٥	٣٣٥٦٩٣	٨٩٥٦٣٦٠	٤٣٠٠٤٧٨	١٠٤٨٠٠٥٨٠	٢٦٨٥٥٩٤٦
مقبولة المخاطر	٢٠٤٨٣٢٧٠	١١٠٩٠٥٣٢٧	٢٨٦٨١٦٩١	٣٣٦٠٧٤٥١	-	١٩٣٦١٧٧٣٩
تحت المراقبة	٣٥٠٣٥٧	١٤٤٦٠٤١	١٣٠٧٥٢٩٣	٨١٢٦٦٨	-	١٥٦٨٤٣٥٩
غير عاملة:						
دون المستوى	-	٣٤٠٩٩٨	-	٣٦٥٩٦٤	-	٧٠٦٩٦٢
مشكوك فيها	-	٦٠٦٢٧٥	١١٥٨٧٨	٨٤٨٠٧٩	-	١٥٧٠٢٣٢
هالكة	٢٧٣١٦٦٤	٩٦٢٢٢٠	٥٤٣٣٨٤٥	١٠٥١٢٣٠	-	١٠١٧٨٩٥٩
المجموع	٢٦٣٤٨١٢٦	١١٤٥٩٦٥٥٤	٥٦٢٦٣٠٦٧	٤٠٩٨٥٨٧٠	١٠٤٨٠٠٥٨٠	٢٤٨٦١٧٤١٩٧
منها:						
تأمينات نقدية	٢٧٩٥٣٥٥	٤٤٨٥٠٦	٨٩٥٦٣٦٠	٤٣٠٥٠٠٦	١٠٤٨٠٠٥٨٠	٢٦٩٨٥٨٠٧
كفالات بنكية مقبولة	-	-	-	٣٧٢٤٥٣	-	٣٧٢٤٥٣
عقارية	١١٠٩٩١٤٩	١١٤٤٨٠٤٨	٣٩١٠١٣٧٢	٣٣٤٤٣٥١٩	-	١٩٧٧٩٢٠٨٨
أسهم متداولة	٧٨٢٣٧٤٣	-	٥٨١٤٧٧٢	١٦٢٢٧٢٩٩	-	١٥٢٦٥٨١٤
سيارات وآليات	٤٦٢٩٨٧٩	-	٢٣٩٠٥٦٣	١٢٣٧٥٩٣	-	٨٢٥٨٠٣٥
المجموع	٢٦٣٤٨١٢٦	١١٤٥٩٦٥٥٤	٥٦٢٦٣٠٦٧	٤٠٩٨٥٨٧٠	١٠٤٨٠٠٥٨٠	٢٤٨٦١٧٤١٩٧
٢٠٠٩ -						
الضمانات مقابل:						
متدنية المخاطر	١٤٠٥١٦٩	٤٧٢٩١٧	٧٢٢٢٥٤٧	٥٩٠٨٧٠٠	٦٠٢٦٥٠٠	٢١٠٣٥٨٣٣
مقبولة المخاطر	١٤٧٢٢٤٩٧	١٠٠١٠٤٣٠١	٣٦٠٨٥٤٧٨	٢٤٩١١٠٥٠	-	١٧٥٨٢٣٣٢٦
تحت المراقبة	٢٧٨٨٧	٣٢٢١١٣	٧٣٤٥٠٢٥	١٠٧٥٤٤٤	-	٨٧٧٠٤٦٩
غير عاملة:						
دون المستوى	-	٥٣٩٦١	-	٢٠٦٢٤٦	-	٢٦٠٢٠٧
مشكوك فيها	١٤٩٧٣٦	٨٢١٣٣٧	-	٢٩٢١١٥	-	١٢٦٣١٨٨
هالكة	١٧٣١١٤	٧٦٩٥١٩	٥٢٥٦٥٢٥	٨٦٦٥٣١	-	٧٠٦٥٦٨٩
المجموع	١٦٤٧٨٤٠٣	١٠٢٥٤٤١٤٨	٥٥٩٠٩٥٧٥	٣٣٢٦٠٠٨٦	٦٠٢٦٥٠٠	٢١٤٢١٨٧١٢
منها:						
تأمينات نقدية	١٤٣٣٠٥٦	٤٧٢٩١٧	٨٤٠٨٧٩٠	٦٣٤٦٢١٠	٦٠٢٦٥٠٠	٢٢٦٨٧٤٧٣
كفالات بنكية مقبولة	-	-	-	٣٧٢٤٥٣	-	٣٧٢٤٥٣
عقارية	١٠١٩٧٣٢١	١٠٢٠٧١٢٣١	٤١٤٢٧٠٩	٢٤٩٠٦٨٣٣	-	١٧٨٣١٨٠٩٤
أسهم متداولة	٤٩٦٣٧٤	-	٣٨٧٠٣٧٦	١٥١٠٤٠٩	-	٥٨٧٧١٥٩
سيارات وآليات	٤٣٥١٦٥٢	-	٢٤٨٧٧٠٠	١٢٤١٨١	-	٦٩٦٣٥٣٣
المجموع	١٦٤٧٨٤٠٣	١٠٢٥٤٤١٤٨	٥٥٩٠٩٥٧٥	٣٣٢٦٠٠٨٦	٦٠٢٦٥٠٠	٢١٤٢١٨٧١٢

الديون المجدولة:

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغت قيمتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مبلغ ٨٠٠٩٤٩١٢ دينار مقابل ٢٦٣٢١٩٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الدبون المعاد هيكلتها:

بقصد بأعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغت قيمتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مبلغ ٧٧٥٠١٨ ر. دينار مقابل ٢٢٠٨٦٨ ر. دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٣) سندات واسناد وأذونات خزينة

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات والأخرى حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

درجة التصنيف	مؤسسة التصنيف	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع دينار	ضمن الموجودات المحتفظ بها للاستحقاق
AA	S&P	٣٨٥٠٧٥٦	-
AA-	S&P	١٥٢٣٦٢٧	-
A+	S&P	١٢٢٥٠٢٢٥	-
A	S&P	٥٧٠٤٧٩	-
A-	S&P	٣٨٨٨١٩	-
Baa	Moody's	٣٤٦٩٧٠٤	-
BB	S&P	٢٤١٥٩١٨	-
B+	S&P	٢٣٦٨٠٦٠	-
غير مصنف		١٠٧١٤٤٦١	١٨٦٧٩٤٩٤
حكومية		١٦٩٨٥٥١	٣٠٩١٢٣٣١
الإجمالي		٣٩٥٤٠٦٠٠	٣٢٨١٩١٨٢٥

(٤) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

داخل المملكة	دول الشرق الأوسط الأخرى	أوروبا	آسيا	أمريكا	أخرى	دول المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٠٦٥٨٩٧٣	٨٤٨٦٠٠٦٩	-	-	-	-	١٥٥١٩٠٤٢
٧٩٤٥٧٥٥٤	٥١٨١٧٥٢٧	٢٩٤١١٨٠	٣٧٤٦٣	٢٦٢٩٦٥٣	١٥١٦٠	١٨٧٣٦٨٩٣٧
٩٠٥٤٥٠٠٠	٢٣٦٢٩٧٥٠	-	-	-	-	١٢٤١٧٤٧٥٠
٣٧٢٧١٠٨١٨	٣١٤١٣٥٤٦	-	-	-	-	٤٠٤١٢٤٣٦٤
١٠٤٩٠٥٠٤٥	٧٩٧٠٧٨٤	-	-	-	-	١١٢٨٧٥٨٢٩
١٤٦٣٢٩٦٨٦	٥٢٠٨٤١١٨	-	-	-	-	١٩٨٤١٣٨٠٤
٣٠٦٢٥١٢٣	١٣٠٧٥٢١٧	-	-	-	-	٤٣٧٠٠٣٤٠
٢٠٥٠٧٩٥٨	٤٣٤٨٢٣١٠	-	-	-	-	٦٣٩٩٠٢٦٨
١٢٣٢١٨٥١	١٣١٨٢٨٦٠	١١٦١٩٩٧١	-	٢٤١٥٩١٨	-	٣٩٥٤٠٦٠٠
٣٢٨١٩١٨٢٥	-	-	-	-	-	٣٢٨١٩١٨٢٥
٢٢٢٤٠٧٥٢	٢٠١١٣٦٥	١٠٩٤٨٧٦	١٦٣	١٠٩١٨١	٦٦	٢٥٥٥٦٤٠٣
١٢٢٧٨٤٩٤٥٨٥	٣٣٣٥٢٧٤٦	٤٢٢٢٦٤٢٧	٣٧٦٦٦	٢٩١٥٤٧٥٢	١٥٢٢٦	١٠٦٨٣٤٥٦١٦٢
١٦٥٩٧٦٨	٣٧٠٤٨٥٥٧١	٤٦٠٩٨٥٩٠	١٠٨٤٤٤	٧٠١٧٧٥٣	٣٨٨٢٩	١٥٨٩٤٠٨٩٥٥

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

(٥) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

مبلغ	صناعة	تجارة	خدمات	زراعة	سهم	فرد	قطاع عام	حكومة	إجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بلوك مركزية
١٨٧,٣٦٨,٩٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بلوك ومؤسسات مصرفية
١٢٤,١٧٤,٧٥٠	-	-	-	-	-	-	-	-	إسداءات لدى بلوك ومؤسسات مصرفية
-	١٨,٩٤٦,٦٤٧	١٨٣,٧٢٣,٧٠٦	١٤٩,٩٣٠,٣٣٨	٢,٩٤١,٠٨٢	٥,٧٠٧,٢٣١	٣٩٨,٤١٧,١٣٣	٦٣,٩٩٠,٢٦٨	٨٢٣,١٠٤,٦٠٥	تسهيلات الائتمانية
-	-	-	-	-	-	-	-	-	سندات وأسناد وأذونات:
٣٠,٦٥٧,٥٦٨	١,٢٧٩,٤٧٩	٥٣٠,٦١٩	-	-	-	-	٧,٠٧٢,٩٣٤	٣٩,٤٠٠,٦٠٠	ضمن الموجودات المالية المتوافرة للبيع
-	-	-	-	-	-	-	-	-	ضمن الموجودات المحتفظ بها
١٨,٦٧٩,٤٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	لتأريخ الاستحقاق
٢,٤٩٥,٧٨٣	١,٥٠٢,١٢٦	١٤,٧٥٢,٤٣٢	١,٦١,٦٥٩	-	٤٣,٨١٢	٢,٩١٨,٣٧٣	٤,١٨٢,٢١٨	٢٥,٥٥٦,٤٠٣	الموجودات الأخرى
٣٦٣,٣٧٦,٥٣٢	٢١,٣٧٦,٢٥٢	١٩٨,٣٠٦,٧٥٧	١٥٠,٠٩٢,١٩٧	٢,٩٤١,٠٨٢	٥,٧٥١,٠٤٣	٤٠١,٣٣٥,٠٠٦	٥٤٠,٢٧٦,٧٩٣	١,٦٨٣,٤٥٦,١٦٦	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٢٩٦,٠٩١,٩٤٦	٢٠,٣٢٣,٨٢٢	١٧١,٨١٨,٦٢٩	١٣٣,٤٥٥,٢٤٨	٢,٩١٨,٨٤٥	٦,٢٦٦,٦٦١	٣١١,٠٠٣,٠٠٦	٦٤٧,٣٧٠,٨٣٨	١,٥٨٩,٤٠٨,٩٥٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

* يشمل القطاع الاقتصادي للعقارات القروض الممنوحة للشركات الكبرى وقروض الاسكان.

تطوير نظام لقياس وإدارة المخاطر الائتمانية

ويتم من خلال الاطلاع المستمر على افضل الممارسات في ادارة المخاطر الائتمانية والمتعلقة تحديداً في قياس المخاطر وتقدير راس المال المطلوب مقابلها تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني والمتعلقة بتطبيق معيار بازل II .

٤٠/ب/ مخاطر السوق

هي المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار العملات وأسعار الأسهم، وتنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم، ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية، وتتضمن مخاطر السوق وأسعار الفائدة ومخاطر أسعار الصرف ومخاطر التغير في أسعار الأسهم.

يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة أساليب منها تحليل الحساسية واختبار الفرضيات Stress Testing إضافة إلى حدود وقف سقف الخسائر Stoploss Limits

مخاطر أسعار الفائدة:

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على أرباح البنك أو على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجية إدارة المخاطر.

تراجع لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات فجوات حساسية أسعار الفائدة من خلال اجتماعاتها الدورية ويتم دراسة مدى تأثير ربحية البنك في ضوء الفجوات القائمة بآية تغيرات في أسعار الفائدة.

إدارة مخاطر أسعار الفائدة

يسعى البنك للحصول على تمويل طويل الأجل لمقابلة استثماراته طويلة الأجل بأسعار فائدة ثابتة قدر الإمكان لمواجهة أية تغيرات على أسعار فوائد مصادر الأموال كما يستخدم البنك أدوات التحوط مثل مبادلات أسعار الفوائد للحد من الآثار السلبية.

فيما يلي تحليل لحساسية أسعار الفائدة:

العملة	التغير (زيادة) بسعر الفائدة نقطة مئوية	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر) دينار	التغير (نقص) بسعر الفائدة نقطة مئوية	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر) دينار
- ٢٠١٠				
دولار أمريكي	١٠٠	٥٧٢٣٤	١٠٠	(٥٧٢٣٤)
يورو	١٠٠	(٣٢٥٠٢)	١٠٠	٣٢٥٠٢
جنيه استرليني	١٠٠	(٢٠٨٦٥)	١٠٠	٢٠٨٦٥
ين ياباني	١٠٠	٨٨٧٨	١٠٠	(٨٨٧٨)
عملات أخرى	١٠٠	٣٣٥٤٨	١٠٠	(٣٣٥٤٨)
- ٢٠٠٩				
دولار أمريكي	١٠٠	(٣٠٥٩٨٥)	١٠٠	٣٠٥٩٨٥
يورو	١٠٠	(٤٠٥٨٨)	١٠٠	٤٠٥٨٨
جنيه استرليني	١٠٠	٢١٣٩٠	١٠٠	(٢١٣٩٠)
ين ياباني	١٠٠	٧٣٨٥	١٠٠	(٧٣٨٥)
عملات أخرى	١٠٠	٢١٤٣٤	١٠٠	(٢١٤٣٤)

فجوة إعادة تسعير الفائدة

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الإستحقاق أيهما أقرب

٣١ كانون الأول ٢٠١٠ -	أقل من شهر واحد	من شهر ٣	من شهر ٦	من شهر ٩	من شهر ١٢	أكثر من ١٢	عناصر
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	المجموع
٩٥٨٢٨٨٧٥١	-	-	-	-	-	-	٢٠٢٤٣٢٩٤١
١٠٦٠١٤٨١٠٥	٦٢٠٥٥٩٦٥	-	-	-	-	-	١٨٧٣٦٨٩٣٧
-	-	٤٨٦٢٩٧٥٠	٧٥٥٨٥٠٠٠	-	-	-	١٢٤١٧٤٧٥٠
-	-	-	-	-	-	-	١٣٢٩٠٩٥
٥٩٦٦٦١٠٠١	٣٠١٦٩١٣١	٨٢١٢٩٤٤٣	٢٢٠٦٧٠٠٠	٢٩٨٠٣٤١٨	٦٢٧٧٤١١٢	-	٨٢٣١٠٤٦٠٥
٤٤٣٦٢٦٢	١٧٧٨١١٨٢	٩١١٦١	-	١٠٤١٥٩١٨	٨٧٧٠٨٤١	-	٩١٠٤٨٩١٧
-	٥٢٩٩٨٨٣	١٢١٨٥٤٨٦	١١٨١٢٥٠٠	٢٧٦٨٤١٦٥٣	٢٢٠٥٢٣٠٣	-	٣٢٨١٩١٨٢٥
-	-	-	-	-	-	-	٣٧٥٣٥٦٥٦
-	-	-	-	-	-	-	٤٢٣٤٣٠٤
-	-	-	-	-	-	-	٤٤٠٢٤١٥٠
٨٠٢٤٤١٣١٩	١١٥٣٠٦١٦١	١٤٣٠٣٥٨٤٠	١٠٩٤٢٤٥٠٠	٣١٧٠٦٠٩٨٩	٩٣٥٩٧٢٥٦	٢٦٢٥٧٩١١٥	١٨٤٣٤٤٥١٨٠

المطلوبات -

١٠١٠٤١٦٦٩	١٠٠٠٠٠٠٠	-	٣٥٤٥٠٠٠	-	-	-	١٣١٩٣٩٧٧٩
٥٠١٩٦٢٤٣٠	١٧٥٠١٦٧٧١	٣٥٠١٧١٥٢	٣٣٧١٣٤٩٤	٥٢٩٥٤٤٩٦	٥٣٧١٨٥٠٢٩	-	١٣٣٥٨٤٩٣٧٢
٣٩٨٨٥٣١	٢٣٠٣٤٧١	٦٧٠٣٠٤	٧٢٢٦٣٩٤	٥٢٢٦٧٧٥	٦١٢٥٤٤٤	١٣٠١٠٦٢	٤٤٥٤١٦٣٦
١٥٣٤٠	٣٢٦٧٩	٤٩١٣٤	٩٩١٤٨	٢٣٨٧٧٩٢٣	٣٥٤٥٠٠٠٠	-	٥٩٥٢٤٢٢٤
-	-	-	-	-	-	-	٩٣٧٣٣٨٨
-	-	-	-	-	-	-	٢١٩١٣٠٤٢
-	-	-	-	-	-	-	٣٨١٨٩٦٥
-	-	-	-	-	-	-	٣٠٥٥٨٥١٣
٦٠٧٠٧٠٩٧٠	١٨٧٣٥٢٩٢١	٤١٦٣٦٩٠	٤٤٨٣٣٩١١	٨٢٠٥٩٩٤٤	٤١٨٥٧٤٤٤	١٠٩٢٤٠١٠٩	١٣٣٢٤٠١٩١٩
١٩٥٣٧٠٣٤٩	(٧٢٠٤٦٧٦٠)	١٠١٣٩٩٦٥٠	٦٤٨٤٠٥٠٩	٢٣٥٠٠١٧٦٥	٥٢٠٢٢١١٢	(٣٧٠٦٦٠٩٩٤)	٢٠٥٩٢٦٢٦١

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ -

٧٤٥١٤٨٢٤٨	١٣٢٤٣٤٣٠	١٥٢٤٢١٣٠	١٤٤٩١٨٣٩٥	١٨٩٠٨٠٠٥٨	٩٣٥٠١٩١٠	٢٨٩٣٢٩٧٠١	١٧٤٦٩١٣٩٧٢
٦٥٢٤٦٨٠٢٢	٢٣٠٣٠٧١١	٧١٥٩٧١٣٢	٤٨٨٩٦٩٢	٦٢٩٧٢٥٠٦	١٥٧٥٩٦١٠	٤٨٨٣٤٦٣٢٠	١٣٦٩٠٦٣٣٩٣
٩٢٦٨٠٢٢٦	(٩٧٠٦٦٥٦٨١)	٨٠٨٢٣٩٩٨	٩٦٠٨٠٣٠٣	١٢٦١٠٧٥٥٢	٧٧٧٤٢٣٠٠	(١٩٩٠١٦٦١١)	١٧٧٠٥٠٥٧٩

مخاطر العملات:

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك، يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبول اخذ مراكز بها ويقوم بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً، يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم إتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

فيما يلي جدول يبين أثر التغير الممكن المعقول في صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

العملة	٢٠١٠			٢٠٠٩		
	التغير في	الأثر على	الأثر على	التغير في	الأثر على	الأثر على
	سعر الصرف	الأرباح والخسائر	حقوق الملكية	سعر الصرف	الأرباح والخسائر	حقوق الملكية
	%	دينار	دينار	%	دينار	دينار
يورو	١+	(٩٧٨)	-	١+	١٠٦٠	-
جنيه استرليني	١+	٣٢٩	-	١+	٣٩	-
ين ياباني	١+	٥٩	-	١+	(٤)	-
عملات أخرى	١+	(١٤٧)	-	١+	٨٩٩	-

التركز في مخاطر العملات الأجنبية

٢٠١٠ -					
دولار أمريكي	جنية استرليني	ين ياباني	يورو	أخرى	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات -					
٤٣٠١٣٣٦٦	٥٤٧٨١	٢٦١	٢٠٤٦٩٨٩	٤٩١٠٨٢٨٧	٩٤٢٢٣٦٨٤
٦٨٦١٨٣٥٨	١٢٠٦٥٩٩	٣٨٨٧	٨١٢٤٥٥٩	٢٦٥٣٤٥٧١	١٠٤٦٨٧٩٧٤
١٦٢٦٢٠٠٠	-	-	-	-	١٦٢٦٢٠٠٠
٩٢٣٦٢٩٥٥	٢٦	٣٢٩٨٠٧٠	١١٢٧٠١	٥٨٣٥٤٦٣١	١٥٤١٢٨٣٨٣
٣٠٢٤١٠٨٣	-	-	٤٦٧٢٨٠١	٩١١٦١	٣٥٠٠٥٠٤٥
(٤٨٣٣١٨٩)	٤٠٤٤٢٥	٣٥٧٥٩٠	٢١٧٤٩	٣٠٩٧٨٣١٥	٧٠٧٨٨٩٠
٢٤٥٦٦٤٥٧٣	٥٢٦٦٥٨٣١	٦٨٠٩٨٠٨	١٤٩٧٨٧٩٩	١٣٨٠٦٦٩٦٥	٤١١٨٥٩٧٦
مطلوبات -					
٤١٢٩٧٤٢١	-	-	١٥٤١	١٨٣٧٥٣	٤١٤٨٢٧١٥
٢٢٠٩٧٤٧٠٧	٤٦٢٠٣٠٨	١١٥٥	٢١٢٦٦٩٧٧	١٢٠٩٨٩٠٩٧	٣٦٧٣٥٢٢٤٤
١٨١٢٦٢١١	٦٠٢٢٧	-	١٠٠٩٠٧٠	١١٢٦٣٧٢٢١	٣٠٨٣٢٧٢٩
٣٦٥٢٤٩٢٢٤	-	-	-	-	٣٦٥٢٤٩٢٢٤
٦٥٩٤٦٥٥	٣٩٦١١٣	٨٤٣	١٤٣٧٧٠	٢٢٢٣٧٨٧٦	٩٣٣٧٢٥٧
٣٢٣٥١٧٢١٨	٥٠٧٦٦٤٨	١٩٩٨	٢٢٤٢١٣٥٨	١٣٤٥٤٧٩٤٧	٤٨٥٥٦٥١٦٩
صافي التركيز داخل الميزانية					
(٧٧٨٥٢٦٤٥)	٥٨٩١٨٣	٦٨٠٧٨١٠	(٧٤٤٢٥٥٩)	٣٥١٩٠١٨	(٧٤٣٧٩١٩٣)
٣٧١٨٤٢٧٤	٥٥٠٠	١٠٧٣٦٦٩	٦٠٤٣٦١٦	١٩٩١٠١٢٢	٦٤٢١٧١٨١

٢٠٠٩ -					
دولار أمريكي	جنية استرليني	ين ياباني	يورو	أخرى	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
إجمالي الموجودات					
٢٢٨١٩٢٢٩٣	٩٠٦٥٤٢٨	٢٨٦١٦٠٧	١٦٢٢٨٣٤٥	١١٩٨٦٠١٥٤	٣٧٦٢٠٧٨٢٧
٢٩٦٩٤٢٨٢٤	٧٥١٧٩٦٤	١٠٧١٨٢	١٩١٦٠٦٤٩	١١٧٩٧٦٨٠١	٤٤١٧٠٥٤٢٠
(٦٨٧٥٠٣٣١)	١٥٤٧٤٦٤	٢٧٥٤٤٢٥	(٢٩٣٢٣٠٤)	١٨٨٣٣٥٣	(٦٥٤٩٧٥٩٣)
٤٩٦٥٧٣٥٥	١١٧٥٩٨٩	٣٥٢٠٠٣٣	١٨٩٢٦٢٧١	٧١٧٦٥٥٢	٨٠٤٥٦٢٠٠
إجمالي المطلوبات					
٢٩٦٩٤٢٨٢٤	٧٥١٧٩٦٤	١٠٧١٨٢	١٩١٦٠٦٤٩	١١٧٩٧٦٨٠١	٤٤١٧٠٥٤٢٠
(٦٨٧٥٠٣٣١)	١٥٤٧٤٦٤	٢٧٥٤٤٢٥	(٢٩٣٢٣٠٤)	١٨٨٣٣٥٣	(٦٥٤٩٧٥٩٣)
٤٩٦٥٧٣٥٥	١١٧٥٩٨٩	٣٥٢٠٠٣٣	١٨٩٢٦٢٧١	٧١٧٦٥٥٢	٨٠٤٥٦٢٠٠
صافي التركيز داخل الميزانية					
(٦٨٧٥٠٣٣١)	١٥٤٧٤٦٤	٢٧٥٤٤٢٥	(٢٩٣٢٣٠٤)	١٨٨٣٣٥٣	(٦٥٤٩٧٥٩٣)
٤٩٦٥٧٣٥٥	١١٧٥٩٨٩	٣٥٢٠٠٣٣	١٨٩٢٦٢٧١	٧١٧٦٥٥٢	٨٠٤٥٦٢٠٠

مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم، يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية، معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية.

المؤشر	٢٠١٠			٢٠٠٩		
	التغير في المؤشر	الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية	التغير في سعر الصرف	الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينار	دينار	%	دينار	دينار
بورصة عمان	٥+	١٠١٩	٩٣٤٩٩٧	٥+	٥١٩٩	٩٢٥٨٩٣
بورصة فلسطين	٥+	٥٢٨٠٠	٩٦٥٤٥٢	٥+	-	٩٣٣٣٥٣
بورصة نيويورك	٥+	-	١٣٢٣٤	٥+	-	١٦٥٢٢
أسواق أخرى	٥+	١٢٦٣٦	-	٥+	٧٨٦٦	-

في حال كان هناك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوٍ للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر السيولة

تنشأ مخاطر السيولة عن عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر، هذا ويعتمد البنك المبادئ التالية لإدارة مخاطر السيولة.

تنويع مصادر التمويل

تسعى إدارة البنك إلى تنويع مصادر التمويل وعدم حصول تركيز في مصادر التمويل فبالإضافة إلى قاعدة رأس المال وودائع العملاء، يقوم البنك بالاقتراض من المؤسسات والبنوك المحلية والأجنبية الأمر الذي من شأنه توفير مصادر تمويل بأسعار وأجال مناسبة.

كما يتم وضع خطة لتوفير السيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan، والتي تعمل على توفير الأطر الأساسية لإدارة السيولة في البنك وخصوصاً في أوقات الأزمات والحفاظ عليها من التدهور، تحديد آلية فعالة لتوفير السيولة للبنك ومعالجة حالات النقص في السيولة أثناء أوقات الأزمات وضمان الكلف المعقولة والحفاظ على حقوق كل من المودعين والمقرضين وحقوق الملكية.

ويتم مراجعة وتحديث خطة الطوارئ المتعلقة بمخاطر السيولة من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات.

تحليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها

يقوم البنك بدراسة سيولة موجوداته ومطلوباته إضافة إلى أي تغيرات تحدث على موجوداته ومطلوباته بشكل يومي، ويسعى البنك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للموائمة بين استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبة الفجوات مع تلك المحددة بسياسة البنك.

قياس وإدارة مخاطر السوق تبعاً لمتطلبات معيار بازل II

استناداً لأفضل الممارسات في إدارة مخاطر السوق ومخاطر السيولة يقوم البنك باتتباع سياسة لإدارة هذه المخاطر والمعتمدة من قبل مجلس إدارته وذلك من خلال الاعتماد على عدة منهجيات واساليب ونماذج لقياس وتقييم ومراقبة هذه المخاطر بصورة مستمرة، بالإضافة إلى تقدير رأس المال المطلوب مقابل مخاطر السوق وغيرها تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني والمتعلقة بتطبيق معيار بازل II.

الاحتياطيات النقدية لدى سلطات الرقابة المصرفية

يحتفظ البنك باحتياطي نقدي إلزامي لدى سلطات الرقابة المصرفية يبلغ ٦٧٦ر٤٧٥ر٧٠ دينار.

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية:

حتى شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ اشهر	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بحدون استحقاق	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٠ -							
المطلوبات :							
١١٨ر٢٩٩ر٨٥٥	١٠ر٠٤٠ر٠٠٠	-	٣ر٦٠١ر٧٢٠	-	-	-	١٣٢ر١٧١ر٣٠٥
٧٠٧ر٣٤٨ر١٥٧	٢٦٧ر٣٧٣ر٣٤٠	١١٠ر٢٠٧ر٥٩	٩٣ر٧٦٥ر١٢٢	١٦٠ر٢٥٩ر٢٨١	-	-	١ر٣٤٠ر٠٣٠ر٣٥٩
٥ر٩٧٠ر٤١٨	٣ر٨٦ر٨٢	٧ر٣٧٤ر١٤٣	٨ر٣٤ر٢٨٧	١١ر٣١٠ر٧٧٠	٧ر٨٠٨ر١٠٤	-	٤٤ر٨٨٤ر٠٤
١٥ر٣٤٠	٣٢ر٦٧٩	١ر٤٩٩ر٣٥٣	١ر٦٩٩ر٣٦٧	٢٩ر٢٠٦ر٠٩٠	٧٠ر٨٩٤ر٨١٣	-	١٠٣ر١٩٢ر٤٤٢
١٦٨ر٧٧٤	٤٦٨ر٧٢٦	٧٠٣ر٧٩٣	١ر٢١٠ر٢٧٠	٤ر٦٩٦ر٠٧٦	٢ر١٢٥ر٩٤٩	-	٩ر٣٧٣ر٣٨٨
١٠ر٥٠ر٠٠٠	-	١ر٠٥٦ر٠٧٠	٤ر٩٣٢ر٨٢٤	٦ر٧٧٤ر١٤٨	-	-	٢٣ر٦١٣ر٠٤٢
-	-	-	-	-	-	-	٣ر٨١٨ر١٦٥
١٢ر٨٣٩ر٠٩	٧ر٢٢٧ر٦٠١	٢ر٥٣١ر٥٥١	٢ر٦٥٤ر٦٥٢	٤ر١٧٧ر٨٣٩	٣٤٨ر٦٦٦	٣ر٨١٨ر١٦٥	٣٠ر٥٥٨ر١٣
٨٨٣ر٧٢١ر٨٨٣	٢٨٩ر١٩٢ر٩٢٨	١٢٤ر١٣٥ر٦٦٩	١١٦ر٦٩٨ر٢٤٢	٢١٦ر٧٢٤ر٧٠٤	٨٠ر٨٧٣ر٠٣٢	٤٧٨ر٣٩٥	١ر٨٨٧ر٦٤٣ر٣١٨
مجموع المطلوبات							
٨٠٢ر٤٤١ر٣١٩	١١٥ر٣٠٦ر١٦١	١٤٣ر٠٣٥ر٨٤٠	١٠٩ر٤٢٤ر٠٠٠	٣١٧ر٠٦٠ر٩٨٩	٩٣ر٥٩٧ر٢٥٦	٢٦٢ر٥٧٩ر١١٥	١ر٨١٣ر٤٤٥ر١٨٠
مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)							
٢٠٠٩ -							
المطلوبات :							
١١٣ر٢٥٨ر٦٦٥	٤١ر٩١٤ر٣٠٦	١٢ر٦٤٩ر٠٠٠	-	-	-	-	١٦٧ر٢١١ر٩٧١
٨٦٠ر٦٩٨ر٧٤٨	٢٠٩ر١٧٥ر٧٩٨	٦٧ر٣٠٨ر٣٣٣	٤٠ر٤٧٣ر١٤٨	٩١ر٤٠٠ر٤٨٨	-	-	١ر٢٦٩ر٠٥٦ر١٥
٥ر٩٨٩ر٩٤٠	٥ر٣٣٨ر٩٧١	١٢ر٤٤٢ر٤٤٠	٧ر٥٥٧ر٢٣٨	٦ر١٦٥ر٢٤٨	٢ر٥٤٤ر٢٠	-	٤٠ر٠٤٩ر٤٥٧
١٥ر٤١٠	٢٦ر٤٦	١ر٤٧٠ر٣٧	١٧ر١٥٨ر١٤٩	١٢ر٠٧٣ر١٦٣	٣٠ر٩١٤ر٧٦٣	-	٦٢ر١٥٨ر٤٦٨
١٠ر٠٠٠	١ر٥٢٧ر٥٤٤	١٣ر٠٨٣ر٠٨	١ر١٧٦ر٢٨٥	١ر٤٣٠ر٩٦٨	٤ر٣٥٦ر٤٠٤	-	٩ر٨٠٩ر٥٠٩
٥ر٠٩٥ر١٢٦	٢ر٠٠٠ر٠٠٠	-	٤ر١١٠ر٠١٢	٧ر٢٢٧ر٣٩٠	-	-	١٨ر٤٤٢ر٥٢٨
١٠ر٧٨١ر٧٣٨	٤ر١٢٦ر٦٣٢	٢ر٨٧٠ر٠٥٧	٢ر٠٤٢ر٥٠٥	١ر٤٠٩ر٣٩٠	٣ر٧١٨ر٩٠٤	٧ر٨٧٧ر٨٣٨	٢٤ر٩٤٩ر٢٢٦
٩٦٥ر٠٥٨ر٦٢٧	٢٦٤ر١٠٩ر٣٩٧	٩٧ر٧٥٠ر٧٧٥	٧٣ر٣١٧ر٣٢٧	١٢٠ر٥١٦ر٦٤٧	٤١ر٣٤٨ر٩١	٧ر٨٧٧ر٨٣٨	١٢٠ر١٦٥ر١٢
مجموع المطلوبات							
٤١٢ر٣٤١ر٤٤٠	١٠٥ر٨٨٤ر١١٢	١٦٠ر٧٢٠ر٥٢٣	٢٠٧ر٠٧٧ر٨٧١	٣٧٩ر٣٤٢ر٥٠٧	٣٨٣ر٣٢٦ر٢٩٥	٩٨ر٢١١ر٢٤٤	١ر٧٤٦ر٩١٣ر٩٧٢
مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)							

ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ البيانات المالية:

- المشتقات المالية التي يتم تسويتها بالأساس (على أساس النقص) وتشمل عقود مقايضة أسعار الفائدة:

حتى شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ اشهر	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٠ -						
المشتقات للنحوط:						
- مشتقات الفوائد						
-	-	-	٧٠٩ر٠٠٠	٧٠٩ر٠٠٠	٧٠٩ر٠٠٠	٢ر١٢٧ر٠٠٠
-	-	-	٧٠٩ر٠٠٠	٧٠٩ر٠٠٠	٧٠٩ر٠٠٠	٢ر١٢٧ر٠٠٠
-	-	-	-	-	١ر٤١٨ر٠٠٠	٢ر١٢٧ر٠٠٠
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩						

ثالثاً: بنود خارج الميزانية:

٢٠١٠ -	لغاية سنة دينار	من سنة ٥ سنوات دينار	أكثر من ٥ سنوات دينار	المجموع دينار
الإعتمادات والقبولات الصادرة	٣٢٨٦٥٤٢٣	-	-	٣٢٨٦٥٤٢٣
الكفالات	٣٦٩٨٧٦٥٤	٣٢٤١٨٧٨	-	٤٠٢٢٩٥٣٢
السقوف غير المستغلة	٧٥٠٤٧٥٩٢	-	-	٧٥٠٤٧٥٩٢
المجموع	١٤٤٩٠٠٦٦٩	٣٢٤١٨٧٨	-	١٤٨١٤٢٥٤٧

- ٢٠٠٩

الإعتمادات والقبولات الصادرة	٥٥٣٩٤٦٧٠	-	-	٥٥٣٩٤٦٧٠
الكفالات	٤٠٠٨١٠٤٢	١٨٨٣٠٨٦	-	٤١٩٦٤١٢٨
السقوف غير المستغلة	٦٧٥٦١١٩٤	-	-	٦٧٥٦١١٩٤
المجموع	١٦٣٠٣٦٩٠٦	١٨٨٣٠٨٦	-	١٦٤٩١٩٩٩٢

مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل على انها مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاءة أو خلل في العمليات الداخلية، الاشخاص، الأنظمة أو تلك التي قد تنشأ نتيجة أحداث خارجية.

إطار عمل إدارة مخاطر التشغيل:

إن إدارة مخاطر التشغيل مسؤولية كل موظف وعلى كافة المستويات في البنك من خلال التطبيق السليم للإجراءات الداخلية التي من شأنها تجنب تلك المخاطر التي يتم التعرض لها خلال العمليات اليومية.

وللحرص والاهتمام من قبل إدارة البنك في تطوير أنظمة الضبط والرقابة بشكل مستمر، يتم تنفيذ الاطار العام لإدارة مخاطر التشغيل من قبل كادر متخصص يهدف إلى تسهيل ودعم كافة إدارات البنك للقيام بمهامهم في إدارة تلك المخاطر.

يقوم البنك بتطبيق عدة منهجيات لقياس مخاطر التشغيل تهدف للتعرف على المخاطر التي قد يتعرض لها البنك وتقييمها وذلك لغايات اتخاذ الإجراءات الرقابية المناسبة والتي من شأنها تسهيل عملية اتخاذ القرار في تجنب تلك المخاطر، من أهمها التقييم الذاتي للمخاطر والإجراءات الرقابية، جمع ومراجعة بيانات الخسائر الفعلية والمحتملة الناتجة عن العمليات المستمرة، مراقبة ومتابعة مؤشرات الخطر الرئيسية لتطوير الرقابة وتجنب حدوث خسائر في المستقبل.

مخاطر الامتثال

هي المخاطر التي تتمثل في العقوبات القانونية أو الخسائر المالية أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك نتيجة عدم امتثال البنك للقوانين والأنظمة والتعليمات وقواعد السلوك أو المعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية.

استناداً إلى تعليمات البنك المركزي الأردني وتماشياً مع التوجيهات والمستجدات العالمية وتعليمات بازل وبهدف التأكد من امتثال البنك وسياساته الداخلية لجميع القوانين والأنظمة والتعليمات وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية فقد تم خلال عام ٢٠٠٩ إصدار سياسة امتثال ومكافحة غسل أموال معتمدة من قبل مجلس الإدارة كما تم هيكلة إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال باستحداث دائرة رقابة امتثال تعمل على مراقبة امتثال البنك للقوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية وأفضل الممارسات والمعايير المصرفية من خلال برامج وإجراءات عمل تعتمد مبدأ الرقابة المستند إلى المخاطر Risk Based Approach ومن أهم أهداف الدائرة:

- تحديد وتقييم وإدارة مخاطر عدم الامتثال.
- تصنيف وإتاحة ملفات القوانين والتعليمات التي تحكم طبيعة عمل ونشاط ادارات ودوائر البنك المختلفة ضمن قاعدة بيانات على موقع البنك الداخلي وتحديثها باستمرار بأية مستجدات قانونية او رقابية لمساعدة الادارة التنفيذية في البنك بإدارة مخاطر الامتثال الخاصة بها.
- تقديم النصح والإرشاد لإدارة البنك فيما يتعلق بالامتثال للقوانين والتعليمات.
- مراقبة مخاطر عدم الامتثال من خلال قاعدة بيانات تتضمن كافة القوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية والرسومية المحلية والدولية للبنك تحدث وتعديل وفق آخر المستجدات الرقابية والتشريعية الواجب الامتثال لها.
- رفع التقارير عن مدى ومستوى امتثال البنك وفروعه الخارجية مباشرة إلى لجنة التدقيق والامتثال المنبثقة عن مجلس الإدارة.
- تقييم ومراجعة كافة المنتجات المصرفية القائمة والجديد وسياسات البنك وإجراءاته الداخلية للتأكد من توافقها والقوانين والتعليمات أعلاه.

وفيما يتعلق بعمليات مكافحة غسل الأموال تم ايضا استحداث واعادة هيكلة دائرة مكافحة غسل اموال مستقلة ضمن ادارة الامتثال ومكافحة غسل الاموال ورفدها بالكوادر البشرية المؤهلة والمدربة والأنظمة الآلية تعمل وفق سياسات وإجراءات عمل معتمدة من قبل مجلس الإدارة تتوافق وقانون غسل الأموال رقم ٤٦ لسنة ٢٠٠٧ وتعديلاته وأفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص للحد من مخاطر هذه العمليات تنفذ مهامها من خلال أربع وحدات تشغيلية:-

- وحدة اعرف عميلك ومن مهامها التعرف على هوية العميل والتحقق منها طيلة فترة التعامل المصرفي مع العميل.
- وحدة المراقبة والمراجعة ومن مهامها مراجعة العمليات المالية المنفذة من عملاء وغير عملاء البنك.
- وحدة التحقيق والإخطار ومن مهامها استلام تقارير الاشتباه من الإدارات والدوائر والفروع عن العملاء ومن ثم دراستها وتحليلها لاتخاذ القرار المناسب حيالها.
- وحدة الويسترن يونيون ومن مهامها مراقبة العمليات المالية المنفذة من قبل عملاء الوكلاء الفرعيين وفروع البنك.

(٤١) التحليل القطاعي

أ. معلومات عن قطاعات اعمال البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وادارة أموال البنك والاستثمارات.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

المجموع		الخزينة		الأفراد		
٢٠٠٩	٢٠١٠	أخرى	والاستثمارات	المؤسسات	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢٤,٤٣٠,٤٣٩	١٣٥,٤١٣,٠٨٩	٢,٤٥١,٨١٥	٣٤,٤٧٨,١٠٠	٢٦,١٩٤,٩٤٠	٧٢,٢٨٨,٢٣٤	إجمالي الإيرادات
						مخصص تدني التسهيلات
١,٣١٤,٢٨٧	٢,١٧٩,٤٣٩	-	-	١,٨٦١,٨٢٦	٣١٧,٦١٣	الائتمانية الممنوحة للعملاء
						مخصص تدني الموجودات
٦٥٣,٢٩٧	١,٠٣٥,٤٣٧	-	١,٠٣٥,٤٣٧	-	-	المالية المعدة للبيع
٨٥,٤٥٠,٩٩٣	١٠١,٦١٣,٦٠٥	٢,٤٥١,٨١٥	٢٤,٠٧٦,١٨٠	١٨,٩٩٥,٥٢٠	٥٦,٠٩٠,٠٩٠	نتائج أعمال القطاع
٥١,١٦٨,١٠٤	٥٤,٤٩٢,٤٩٤	-	-	-	-	مصاريف غير موزعة
٣٤,٢٨٢,٨٨٩	٤٧,٢١١,١١١	-	-	-	-	الربح قبل الضرائب
٨,٧٣٣,٨٥١	١٢,٣٧٢,٢٧٥	-	-	-	-	ضريبة الدخل
٢٥,٥٤٩,٠٣٨	٣٤,٧٤٨,١٣٦	-	-	-	-	ربح السنة
معلومات أخرى						
١,٧٤٦,٩١٣,٩٧٢	١,٨٤٣,٤٤٥,١٨٠	٨٥,٧٩٤,١١٠	٩٣٤,٥٤٦,٤٦٣	٣٠٦,١٧٣,٣١٨	٥١٦,٩٣١,٢٨٩	إجمالي موجودات القطاع
١,٥٦٩,٨٦٣,٣٩٣	١,٦٣٧,٥١٨,٩١٩	٦٢,٩١٩,١٦٧	٦٦١,٣٨١,٣٠٢	٣١٥,٩٦٦,٥٠٣	٥٩٧,٢٥١,٩٤٧	إجمالي مطلوبات القطاع
٦,١٩١,٦٠١	١٠,٧٠٧,٠٢١					مصاريف رأسمالية
٦,٢٧٤,٣٠١	٦,٩٧٢,٨٩٠					الإستهلاكات والإطفاءات

معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات في فلسطين

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢٤,٤٣٠,٤٣٩	١٣٥,٤١٣,٠٨٩	٢٢,٧٠٢,٥٧٧	٢٤,٨٧٢,٤٦٦	١٠١,٧٢٧,٨٦٢	١١٠,٥٤٠,٦٢٣	إجمالي الإيرادات
١,٧٤٦,٩١٣,٩٧٢	١,٨٤٣,٤٤٥,١٨٠	٤٢١,٥٢٧,٠٣٢	٤٦٩,٩٧٣,١٢٧	١,٣٢٥,٣٨٦,٩٤٠	١,٣٧٣,٤٧٢,٠٥٣	مجموع الموجودات
٦,١٩١,٦٠١	١٠,٧٠٧,٠٢١	١,١٨١,٢٢٦	٣,٩١٣,٧٠٠	٥٠,٧٢,٩٧٥	٦,٧٩٣,٣٢١	المصرفيات الرأسمالية

(٤٢) إدارة رأس المال

يحافظ البنك على رأس مال مناسب لمواجهة المخاطر التي تلازم أنشطته المختلفة. يتم مراقبة مدى كفاية رأس المال من خلال النسب الصادرة بموجب مقررات بازل الدولية والتي تم تبنيها من خلال البنك المركزي الأردني .

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني رقم (٢٠١٠/٥٢) يكون الحد الأدنى لرأس المال المدفوع للبنوك الأردنية ١٠٠ مليون دينار قبل نهاية عام ٢٠١١، كما تنص تعليمات البنك المركزي الأردني أن يكون الحد الأدنى لنسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الموجودات (٦٪).

يلتزم البنك منذ تأسيسه بالمحافظة على معدلات تفوق الحد الأدنى لمتطلبات كفاية رأس المال والبالغة ١٢٪ حسب تعليمات البنك المركزي الأردني (٨٪ حسب لجنة بازل الدولية)، كما يراعي كافة النسب المتعلقة بالتركيزات الائتمانية والتي تستخدم رأس المال التنظيمي كمؤشر لتلك التركيزات.

يقوم البنك بإدارة هيكله رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم يرقم البنك بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكله رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة .

وصف لما يتم اعتباره كـ رأس مال

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني، يتكون رأس المال التنظيمي من رأس المال الأساسي والذي يشمل رأس المال المدفوع، علاوة الإصدار، الاحتياطي المعلن، الأرباح المدورة، حقوق الأقلية، مطروحا منه خسائر الفترة، الشهرة، كلفة أسهم الخزينة والنقص في المخصصات المطلوبة، الموجودات الضريبية المؤجلة إضافة إلى أي مبالغ قد تطلب القوانين حظر التصرف بها . البند الثاني من رأس المال التنظيمي هو رأس المال الإضافي والذي يشمل كل من الاحتياطي غير المعلن، القروض المساندة، فروقات ترجمة العملات الأجنبية، احتياطي المخاطر المصرفية، الأدوات ذات الصلة المشتركة بين رأس المال والدين والتغير المتراكم في القيمة العادلة ونسبة لا تزيد عن ٤٥٪ منه إذا كان موجبا ويطرح بالكامل إذا كان سالباً. البند الثالث من رأس المال التنظيمي هو رأس المال المساعد والذي يستخدم لمواجهة مخاطر السوق. يطرح من رأس المال التنظيمي مساهمات البنك في رؤوس أموال البنوك والاستثمارات في الشركات المالية التابعة إذا لم يتم دمجها كما يطرح منه مساهمات البنك في شركات التأمين وبكامل قيمة المساهمة بالإضافة إلى مبلغ التجاوز في الاستثمارات في الشركات الأخرى التي تتجاوز نسبته ١٠٪ من رأسمال البنك المكتتب به على مستوى الاستثمارات الفردية و ٥٠٪ من رأس مال البنك المكتتب به على المستوى الإجمالي.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٨٨,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	بنود رأس المال الأساسي
٢٧,٥٣٢,٦٧١	٣٣,٠٥٤,٥٩٩	- رأس المال المكتتب به (المدفوع)
١,٣٢١,٦١٣	١,٣٢١,٦١٣	- الاحتياطي القانوني
-	١,٠٤٠,١٨٧	- الاحتياطي الاختياري
٢١,٦٥٢,٠٥٨	٢١,٧٢٢,٨٥١	- إحتياطي التقلبات الدورية
١٢,٢٤٠	١٦,٢٨٩	- الأرباح المدورة
٤,٢٢٧,٢٩٥	٤,٢٣٤,٣٠٤	يطرح: استثمارات في رؤوس أموال البنك والشركات المالية الأخرى
		موجودات غير ملموسة
١٣٤,٢٦٦,٨٠٧	١٥٢,٨٨٨,٦٥٧	مجموع بنود رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الإضافي
٩,٨٨٩,٣٣٧	١١,٢٠٦,٤١٨	- صافي تقاص اثر تطبيق المعيار (٣٩) والتغير
٧,٧٦٧,٩٣٢	٨,٨٨٣,٨٦٠	- المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع
		- احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٢,٢٤٠	١٦,٢٨٩	يطرح:
١٧,٦٤٥,٠٢٩	٢٠,٠٧٣,٩٨٩	- استثمارات في رؤوس أموال البنك والشركات المالية الأخرى
		مجموع بنود رأس المال الإضافي
١٥١,٩١١,٨٣٦	١٧٢,٩٦٢,٦٤٦	مجموع رأس المال التنظيمي
١,٠٥٢,٠٢٢,٥١٣	١,١٥٨,٨١٧,٤٥٥	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٤,٤٤	١٤,٩٣	نسبة كفاية رأس المال (%)
١٢,٧٦	١٣,١٩	نسبة رأس المال الأساسي (%)

* حسب تعليمات بازل II يتم طرح ٥٠٪ من قيمة الاستثمار في بنوك وشركات تابعة من رأس المال الأساسي و ٥٠٪ من رأس المال الإضافي.

(٤٣) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لإستردادها أو تسويتها

٢٠١٠ -	لغاية سنة دينار	أكثر من سنة دينار	المجموع دينار
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٢٠٢٤٣٢٩٤١	-	٢٠٢٤٣٢٩٤١
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٨٧٣٦٨٩٣٧	-	١٨٧٣٦٨٩٣٧
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٢٤١٧٤٧٥٠	-	١٢٤١٧٤٧٥٠
موجودات مالية للمتاجرة	١٣٢٩٠٩٥	-	١٣٢٩٠٩٥
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٢٢٢٧٢٦٦٤٠	٦٠٠٣٧٧٩٦٥	٨٢٣١٠٤٦٠٥
موجودات مالية متوفرة للبيع	٥١٥٩٩٤٧٧	٣٩٤٤٩٩٤٤٠	٩١٠٤٨٩١٧
موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٢٩٢٩٧٨٦٩	٢٩٨٨٩٣٩٥٦	٣٢٨١٩١٢٥
ممتلكات ومعدات	٥٨٠٨٧٨٤	٣١٧٢٦٨٧٢	٣٧٥٣٥٦٥٦
موجودات غير ملموسة	١٢٠٩٠٨٤	٣٠٢٥٢٢٠	٤٢٣٤٣٠٤
موجودات أخرى	٢٥٠٥٥١٥١	١٨٩٦٨٩٩٩	٤٤٠٢٤١٥٠
مجموع الموجودات	٨٥١٠٠٢٧٢٨	٩٩٢٤٤٢٤٥٢	١٨٤٣٤٤٥١٨٠
المطلوبات -			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٣١٩٣٩٧٧٩	-	١٣١٩٣٩٧٧٩
ودائع عملاء	١٢٣٥٥٥٨٨٠٨	١٠٠٢٩٠٥٦٤	١٣٣٥٨٤٩٣٧٢
تأمينات نقدية	٢٥٦٨٠٩٢٣	١٨٨٦٠٧١٣	٤٤٥٤١٦٣٦
أموال مقترضة	١٩٦٣٠١	٥٩٣٢٧٩٢٣	٥٩٥٢٤٢٢٤
مخصصات متنوعة	٢٥٥١٣٦٣	٦٨٢٢٠٢٥	٩٣٧٣٣٨٨
مخصص ضريبة الدخل	١٥٣٨٨٩٤	٦٧٧٤١٤٨	٢١٩١٣٠٤٢
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٣٨١٨٩٦٥	-	٣٨١٨٩٦٥
مطلوبات أخرى	٢٥٧٣٢٠٠٨	٤٨٢٦٥٠٥	٣٠٥٥٨٥١٣
مجموع المطلوبات	١٤٤٠٦١٧٠٤١	١٩٦٩٠١٨٧٨	١٦٣٧٥١٨٩١٩
الصافي	(٥٨٩٦١٤٣١٣)	٧٩٥٥٤٠٥٧٤	٢٠٥٩٢٦٢٦١
٢٠٠٩ -			
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٣١٠٤٤٢٨٦٠	-	٣١٠٤٤٢٨٦٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٥٠٧٧٨٤٣٠	-	١٥٠٧٧٨٤٣٠
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٨٠٥٢٤٦٥٠	-	٨٠٥٢٤٦٥٠
موجودات مالية للمتاجرة	٢٦١٢٤٣	-	٢٦١٢٤٣
تسهيلات ائتمانية مباشرة	١٩٣٢٩٧٠٧	٥٣٦٦٧٠٥٣٦	٧٢٩٨٠٠٢٤٣
موجودات مالية متوفرة للبيع	٦٢٨٨٤٦٥٩	٣٦٧٥١٣٤٨	٩٩٦٣٦٦٠٧
موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	١٣١٠٦٦٩٧٠	١٧٤٤٢٤١٣٣	٣٠٥٤٩١١٠٣
ممتلكات ومعدات	٥٠٦١٤٣٧	٢٨٧٦٦٧٠٨	٣٣٨٢٨١٤٥
موجودات غير ملموسة	١٠٥٧١٣٦	٣١٧٠١٥٩	٤٢٢٢٧٢٩٥
موجودات أخرى	١٧٠٩١٢١١	١٤٨٣٢٧٨٥	٣١٩٢٣٩٩٦
مجموع الموجودات	٩٥٢٢٩٨٣٠٣	٧٩٤٦١٥٦٦٩	١٧٤٦٩١٣٩٧٢
المطلوبات -			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٦٧٠٥٦٩٥٣	-	١٦٧٠٥٦٩٥٣
ودائع عملاء	١٧٣٧٥٤٥٦٨	٩٠٣٤٢٠٦٤	١٢٦٤٠٩٦٦٣٢
تأمينات نقدية	٣٠٣٧٥٨٢٣	٩٠٦٩٣١٦	٣٩٤٤٥١٣٩
أموال مقترضة	١٥٩٢٢٠٢٢	٢٢٩٩٣٥٤٦	٣٨١٨٥٥٦٨
مخصصات متنوعة	٤٠٢٢٣٧	٥٧٨٧٣٧٢	٩٨٠٩٥٠٩
مخصص ضريبة الدخل	١١٢٠٥١٣٨	٧٢٣٧٣٩٠	١٨٤٤٢٥٢٨
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	٧٨٧٧٨٣٨	٧٨٧٧٨٣٨
مطلوبات أخرى	٢٠٠٢٧٨٢٠	٤٩٢١٤٠٦	٢٤٩٤٩٢٢٦
مجموع المطلوبات	١٤٢١٦٣٤٤٦١	١٤٨٢٢٨٩٣٢	١٥٦٩٨٦٣٣٩٣
الصافي	(٤٦٩٣٣٦١٥٨)	٦٤٦٣٨٦٧٣٧	١٧٧٠٥٠٥٧٩

(٤٤) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء وعلى مسؤوليتهم الخاصة مبلغ ٣٣٣٣٨٩٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل مبلغ ٥١١٦١٥٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ولا يتم اظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في البيانات المالية.

(٤٥) ارتباطات والتزامات محتملة

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٥٤٧٦٩٧٥٨	٣٠٩٩٤٩٢٤
٣٩٧٠١٤٦٧	١٤٣٣٨٩٧٨٨
٦٢٤٩١٢	١٨٧٠٤٩٩
١٤٣٦٣١٦٠	١٠٥٦١٦١١
١٣٤٦١٤٧٥	١٥٠٢١٦٧١
١٤١٣٩٤٩٣	١٤٦٤٦٢٥٠
٦٧٥٦١١٩٤	٧٥٠٤٧٥٩٢
٢٠٤٦٢١٤٥٩	٢٩١٥٣٢٣٣٥

اعتمادات:

- صادرة

- واردة

قبولات

كفالات :

- دفع

- حسن تنفيذ

- أخرى

سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة

المجموع

ب- التزامات تعاقدية:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٣٤٠٤٤٣٨	٢٧٧٠٩٨١

عقود شراء ممتلكات ومعدات

* تبلغ قيمة الاجارات السنوية لمبنى البنك الرئيسي والفروع ٢٤٥٨٤٩٢ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون أول ٢٠١٠ و ٢١٣٦١٣٦ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٤٦) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٢٣٩٥٧٩٢٠ دينار و ٢٤٥٧٣٩٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ على التوالي. بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٢٧١٣٥٦٢ دينار و ٢٨٣٠١٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ على التوالي.

تتضمن القضايا المقامة على البنك ثلاثة قضايا بمبلغ ١٦٦١٩٢٤٠ دينار مقامة من قبل عملاء فرع وادي التفاح. وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أي التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

(٤٧) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل البنك:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الافصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)
ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١١ أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لا يتوقع البنك أي اثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - عرض وتصنيف حقوق الاصدار - (معدل)
ينبغي تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ للفترات المالية التي تبدأ في أول شباط ٢٠١٠ أو بعد ذلك.

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الاصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

لن ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية للبنك.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الادوات المالية
تم اصدار المرحلة الاولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الادوات المالية، ومن المتوقع ان ينتج عن تطبيقها تغييرات جوهرية على تصنيف وقياس الادوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

تم اصدار التفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الان من قبل البنك:

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق ادوات حقوق الملكية.

لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على القوائم المالية للبنك.

(٤٨) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٩ لتتناسب مع تصنيف أرقام القوائم المالية لعام ٢٠١٠، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على ربح السنة وحقوق الملكية.